

H A L L O

Radolfzell

BODENSEE

AMTSBLATT DER GROSSEN KREISSTADT
Radolfzell mit den Ortsteilen Böhringen •
Güttingen • Liggeringen • Markelfingen •
Möggingen • Stahrigen

INHALT



Bild: Stadtverwaltung

Teggingschule Ganztag und Digitalisierung

Der Ausbau der Digitalisierung und der verlässliche Ganztag an Grundschulen sind wichtige Themen. An der Teggingschule sind einige Umbauten vorgenommen worden, um die Ganztageschule auch unter räumlichen Aspekten möglich zu machen. [Seite 4](#)

Big Band meets Blasorchester

Am Samstag, 13.01.2024, sorgt die Big Band der Hochschule für Musik Trossingen bei dem Konzert „Big Band meets Blasorchester“ zusammen mit dem Musikverein Böhringen um 19.00 Uhr für musikalischen Hochgenuss im Milchwerk. Unter der Leitung von Professor Matthias Anton bietet das Ensemble ein Programm voller Melodien, Grooves und Soli. [Seite 8](#)



Bild: Stadtverwaltung

Gynäkologische Praxis bleibt in Radolfzell

Nach der Schließung des Krankenhauses war für Dr. Julia Minner eine langfristige Perspektive im Krankenhausgebäude nach der Schließung nicht ersichtlich. Nun eröffnet sie ihre neue Gynäkologische Praxis am 01.04.2024 in der Konstanzer Straße 52 in Radolfzell. [Seite 5](#)



Neujahrsempfang 2024 der Stadt Radolfzell am Bodensee

Sonntag, 14. Januar 2024
10.30 Uhr im Milchwerk Radolfzell

Neujahrsansprache
Oberbürgermeister Simon Gröger

Vortrag von Dr. Lothar Sebastian Krapp,
Universität Konstanz,
zum Thema Künstliche Intelligenz

Musikalische Umrahmung
Stadtkapelle Radolfzell 1772 e.V.
Percussion Gruppe der Musikschule

Den Sonderbus-Fahrplan und weitere Informationen zum
Neujahrsempfang finden Sie auf Seite 3.

STADTVERWALTUNG RADOLFZELL - IHR DIENSTLEISTUNGSZENTRUM

Stadtverwaltung Radolfzell

Marktplatz 2 * 78315 Radolfzell
 Telefon 0 77 32 / 81-0
 Fax 0 77 32 / 81-400
 E-Mail: stadt@radolfzell.de

Bürgerbüro

Für Behördengänge muss vorab ein Termin vereinbart werden.
www.radolfzell.de/buergerbuero
buergerinfo@radolfzell.de

Online-Terminvereinbarung



Elektronischer Mängelmelder

Schlaglöcher? Defekte Lampen? Mit dem elektronischen Mängelmelder können Sie per Tablet, Smartphone oder dem PC direkt mit der Stadtverwaltung Kontakt aufnehmen. Helfen Sie uns, Mängel schnell aufzufinden und zeitnah zu beheben.

www.radolfzell.de/maengelmelder

Kehrtelefon 0174 1907841

Ein übertoller Papierkorb oder wilder Müll am Straßenrand? Ein Anruf genügt, und der Reinigungsstrupp der Technischen Betriebe sorgt schnell und zuverlässig für Abhilfe. Das Kehrtelefon ist rund um die Uhr erreichbar.

Außerhalb der Dienstzeiten (8 bis 16 Uhr) können Sie ihr Anliegen auf eine Mailbox sprechen, bitte Name und Telefonnummer angeben.

WAS ERLEDIGE ICH WO?



Abfallinfo	81-219
Abwasserbeiträge	81-307
Abwassergebühren	81-307
Altenheim „Hospital zum Heiligen Geist“	9527-30
Amtsblatt	81-109
An-, Ab- und Ummeldungen	81-138 - 141
Angelkarten	81-275
Ausländerwesen	81-145
Baugenehmigungen	81-350
Bebauungspläne Auskünfte	81-350
Beglaubigungen/Bestätigungen	81-444 + 445
Bildungsmanagement	81-127
Brandschutz	9817-60
Bußgeldstelle	81-280 - 282
Bürgerbüro	81-444 + 445
Bürgerengagement	81-245
Bürgermeisterin Monika Laule	81-121
café connect	9406-381
Dauerparken/Parkhäuser	81-305
Denkmalschutz	81-352
Ehefähigkeitszeugnisse	81-160 - 162
Eheschließungen	81-160 - 162
Erschließungsbeiträge	81-307
Familien-Stammbuch	81-160 - 162
Ferienbetreuung	925417
Feuerwehr	9817-60
Fischereischeine	81-275
Flüchtlingskoordination	81-249
Fremdenverkehrsbeiträge	81-207
Friedhofsangelegenheiten	823798-18 + 1698
Fundbüro	81-138 - 141
Gaststättenerlaubnis	81-274
Geburtenanmeldungen	81-160 - 162
Gemeinderat Geschäftsstelle	81-112 - 114
Gesamtelternbeirat Kita	0176 63143971
Gesamtelternbeirat Schule	0172 3739232
Gewerbean- und abmeldungen	81-277
Gewerbesteuer	81-207
Grundbucheinsicht	81-143
Grundsteuer	81-208
Grundstücksverwaltung	81-221
Hallo Radolfzell	81-109
Holzverkauf	81-201
Hundesteuer	81-208
IG-Sport, Geschäftsstelle	81-132
Inklusionsrat Geschäftsstelle	81-247
Integration	81-240
Jagdrecht	81-223
Jubiläen (Geburtstage/Ehejubiläen)	81-102
Jugendarbeit, mobile	9406-382
Jugendbildungs-koordination	9406-383
Jugendgemeinderat, Geschäftsstelle	82336-220
Kanalisation	81-332
Kinderzeit (Kernzeitenbetreuung)	81-128 + 925417
Kinderausweise	81-138 - 141
Kindertageseinrichtungen	81-134 + 131
Kinder und Jugend	82336-220
Kirchenaustritte	81-160 - 162
Kulturbüro	81-374
Kurtaxe	81-500
Lärmbekämpfung	81-277
Lebensbescheinigungen	81-444 + 445
Lollipop, KinderKulturZentrum+	919145

Mahnwesen	81-215 + 216
METTNAU, Med. Reha-Einrichtungen	151-0
Milchwerk Radolfzell	81-362
Müllgebühren	81-206
Musikschule	81-396
Namensänderungen	81-160-162
Obdachlosenunterbringung	81-290
Oberbürgermeister Simon Gröger	81-101
Ortsverwaltung Böhringen	9248-0
Ortsverwaltung Güttingen	12361
Ortsverwaltung Liggeringen	10182
Ortsverwaltung Markelfingen	10210
Ortsverwaltung Möggingen	10204
Ortsverwaltung Stähringen	07738 321
Pachtwesen, unbebaute Grundstücke	81-226 + 260
Pachtwesen + Vermietung bebaute Grundstücke	81-329
Parkausweise für Schwerbehinderte	81-444 + 445
Parkhäuser/Dauerparken	81-305
Passangelegenheiten	81-444 + 445
Personalausweise	81-444 + 445
Polizeiliche Führungszeugnisse	81-444 + 445
Präventionsrat, Geschäftsstelle	82336-220
Rentenanträge	81-242 + 243
Schülerbeförderung	81-124
Schulen	81-122 + 123
Schulsozialarbeit	82336-220
Seniorenhilfe	81-247
Seniorenrat Geschäftsstelle	81-247
Sondernutzungen	
- Verkehrsrechtl. Angelegenheiten	81-272 + 273 + 280
- Veranstaltungen	81-272 + 273
Soziales	81-244 + 246
Spendenbescheinigungen	81-206
Spielplätze	81-255
Sportstätten	81-132
Stadtarchiv	81-166 + 169
Stadtbibliothek	81-382
Stadtmuseum	81-530
Stadtsanierung	81-309
Stadtwerke Radolfzell GmbH	8008-0
Sterbefallanzeigen	81-160 - 162
Straßenbauunterhalt	81-333
Straßenbeleuchtung	81-336
Strandcafé Mettnau GmbH	1650
Technische Betriebe Radolfzell	82379810
Tourist-Information Radolfzell	81-500
Tourist-Information Markelfingen	8927122
Urkunden	81-160 - 162
(Geburts-, Ehe-, Sterbeurkunden)	
Vergnügungssteuer	81-207
Verkehrsrechtl. Angelegenheiten	81-272 + 273
Villa Bosch	81-379
Volkshochschule	89348-62
Waffensachen	81-275
Wahlen	81-272
Wirtschaftsförderung	81-106
Wohnberechtigungsschein	81-675
Wohngeld	81-244 + 246
Zahlungsverkehr	81-211 + 213
Zentrale Vormerkung Kinderbetreuung	81-134 + 131
Zweitwohnungssteuer	81-206



INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

Neujahrsempfang am 14. Januar

Oberbürgermeister Simon Gröger lädt im Namen der Stadt Radolfzell alle Bürgerinnen und Bürger zum Neujahrsempfang 2024 am Sonntag, 14.01.2024, um 10.30 Uhr im Milchwerk Radolfzell, Werner-Messmer-Straße 14, ein. In seiner Neujahrsansprache wird der Oberbürgermeister einen gezielten Blick in die Zukunft werfen und einen Ausblick auf die Themen geben, die Radolfzell im Jahr 2024 bewegen werden.

Auch in diesem Jahr dürfen Sie sich auf einen spannenden Vortrag freuen. Dr. Lothar Sebastian Krapp von der Universität Konstanz wird zum Thema Künstliche Intelligenz sprechen, das im vergangenen Jahr vermehrt diskutiert wurde. Er wird aufzeigen, welche Möglichkeiten sich durch Künstliche Intelligenz eröffnen, aber auch welche Gefahren damit verbunden sind.

Das Programm wird durch die Percussion Gruppe der Musikschule und die Stadtkapelle Radolfzell 1772 e.V. musikalisch umrahmt.

Anschließend sind alle Gäste zu einem kleinen Imbiss im Foyer eingeladen.

Einsatz von kostenfreien Sonderbussen

Um den Bürgerinnen und Bürgern eine umweltfreundliche Gelegenheit zu bieten, zum Milchwerk zu gelangen, werden Sonderbusse eingesetzt. Die Sonderfahrten, die **kostenfrei** in Anspruch genommen werden können, werden von der Firma Kögel Touristik durchgeführt.

Die Busse halten zu folgenden Zeiten an den entsprechenden Abfahrtsstellen:

Fahrzeug 1

Stahringen, Hauptstraße	09.15 Uhr
Güttingen, Kreisverkehr (Richtung Liggeringen)	09.25 Uhr
Liggeringen, Dorfmitte	09.35 Uhr
Möggingen, Am Ried	09.40 Uhr
Radolfzell, Weinburg	09.45 Uhr
Markelfingen, Radolfzeller Straße	09.50 Uhr
Radolfzell, Milchwerk	10.00 Uhr

Fahrzeug 2

Böhringen, Kirche	09.35 Uhr
Böhringen, Bodenseestraße	09.40 Uhr
Radolfzell, Kasernenstraße	09.45 Uhr
Radolfzell, Dörfle II (Ecke Höristraße / Am Graben)	09.50 Uhr
Radolfzell, Meinradplatz	09.55 Uhr
Radolfzell, Milchwerk	10.00 Uhr

Rückfahrt der Busse in Kernstadt und Ortsteile: Ab Radolfzell, Milchwerk Ecke Schiesserstraße/Hadwigstraße um 14.00 Uhr

Der Busverkehr kann kostenlos in Anspruch genommen werden!

Öffentliche Bekanntmachungen

Folgende Bekanntmachungen stehen ab sofort auf der städtischen Internetseite unter www.radolfzell.de/bekanntmachungen als Download zur Verfügung:

- Einzelanordnung des Regierungspräsidiums Tübingen zur Durchführung von Beschlüssen der Internationalen Bevollmächtigungskonferenz für die Bodenseefischerei über die Ausübung der Fischerei im Bodensee-Obersee

Die Wortlaute der öffentlichen Bekanntmachungen können im Rathaus der Stadt Radolfzell, Pressestelle & Öffentlichkeitsarbeit, Marktplatz 2, 78315 Radolfzell von jedermann während der Sprechzeiten kostenlos eingesehen werden; sie werden gegen Kostenerstattung als Ausdruck zur Verfügung gestellt oder postalisch übermittelt.

Grundschule Markelfingen erhält 161.000 Euro für Schulbaumaßnahmen

Die Landesregierung unterstützt auch in diesem Jahr Schulen bei Bau- und Sanierungsmaßnahmen, informiert Landtagsabgeordnete Nese Erikli. Die Grundschule Markelfingen, das Berufsschulzentrum Konstanz und die Werkrealschule in Gaienhofen erhalten im Rahmen des Schulbauförderprogrammes 2023 insgesamt über 6,5 Millionen Euro.

In der Grundschule Markelfingen wird es mittlerweile eng. Für eine Erweiterung wird die Schule nun mit 161.000 Euro aus dem Topf des Schulbauförderprogramms 2023 der Landesregierung unterstützt. Laut Pressemitteilung der Landespolitikerin Nese Erikli wird außerdem ein Neubau des Berufsschulzentrums Konstanz mit über 5,5 Millionen Euro von der Landesregierung gefördert und die Werkrealschule Gaienhofen erhält für eine Erweiterung 920.000 Euro.

„Gerade in Zeiten von steigenden Bau- und Sanierungskosten ist eine finanzielle Unterstützung durch die Landesregierung für die Schulträger, die für den Bau von Schulgebäuden zuständig sind, enorm wichtig“, sagt Nese Erikli, Landtagsabgeordnete des Wahlkreises Konstanz-Radolfzell.

Oberbürgermeister Simon Gröger freut sich über diese positive Nachricht: „Es ist erfreulich, dass wir für die steigenden Schülerzahlen die passende Infrastruktur schaffen können. Ich schätze sehr, dass unsere Bedürfnisse auf Landesebene gehört werden und bedanke mich für die tolle Unterstützung!“ Wie wichtig das richtige Lernumfeld für Schülerinnen und Schüler ist, unterstreicht auch Bürgermeisterin Monika Laule: „Ich danke dem Land Baden-Württemberg, dass es die hohen Investitionen der Kommunen in Schulbau und Schulsanierungen mit Zuschüssen unterstützt. Ein gutes Lernumfeld trägt maßgeblich zum Bildungserfolg bei. Schülerinnen und Schüler, die meist den ganzen Tag an ihrer Schule verbringen, benötigen flexibel nutzbare Räume, wie wir sie jetzt an der Grundschule Markelfingen möglich machen können.“

Dabei soll es nicht bleiben, informiert Nese Erikli weiter: „Um sicherzustellen, dass die Schulen in meinem Wahlkreis auch über die Baumaßnahmen hinaus die Unterstützung bekommen, die sie benötigen, tausche ich mich kontinuierlich mit den Schulleitungen, Lehrkräften sowie Schülerinnen und Schülern aus. Im November habe ich mich beispielsweise mit der Grundschule Öhningen und einer Schulklasse der Mettnau Schule ausgetauscht. Ende Dezember traf ich mehrere Schulklassen der Gerhard-Thielcke-Realschule zu einem Gespräch.“

Ganztags und Digitalisierung in der Teggingerschule

Der Ausbau der Digitalisierung und der verlässliche Ganztags an Grundschulen sind wichtige Themen. An der Teggingerschule sind einige Umbauten vorgenommen worden, um die Ganztageschule auch unter räumlichen Aspekten möglich zu machen. Bei einem Pressetermin wurden die neuen Räumlichkeiten sowie die neue digitale Ausstattung vorgestellt.

Lesen wird immer wichtiger

Für eine räumliche Ergänzung des bereits an der Schule vorhandenen Ganztagesangebotes wurde die Pausenhalle im Untergeschoss der Schule modernisiert und auch ausgebaut: Die alte Küche wurde in ein Lesezimmer verwandelt, liebevoll gestaltet und dank eines Durchbruchs mit dem Pausenraum verbunden.

Durch das Lesezimmer kann an der Teggingerschule nun der Ganztags und eine stabile Dreizügigkeit räumlich angeboten werden. „Als Schulträger sind wir sehr glücklich, dass dieses Angebot des Ganztages so intensiv wahrgenommen wird“, berichtet Bürgermeisterin Monika Laule. Das Lesezimmer diene sowohl der Frühaufsicht, Unterricht als auch den Nachmittags-AGs im Ganztags zur Leseförderung.

Rund 350.000 Euro wurden in die Baumaßnahmen für die Lesecke gesteckt. Die vielen Bücher konnten mit Hilfe des Fördervereins der Teggingerschule angeschafft werden, denn das Thema Lesen wird immer wichtiger. Dies betonte auch Konrektor Stefan Leininger: „Viele Schülerinnen und Schüler können in der heutigen Zeit nicht mehr richtig lesen. Durch das Lesezimmer mit seiner Attraktivität und die dazugehörigen AGs des Ganztages sollen die Schülerinnen und Schüler wieder gerne und richtig lesen können.“

Flächendeckendes WLAN und mobile Geräte

Für die Digitalisierung der Schule wurde neben den 131 iPads und 45 Notebooks für Schüler sowie 15 neuen Tafeln auch flächendeckendes WLAN in allen Klassenzimmern eingeführt. Zusätzlich wurden die Lehrkräfte mit passenden Geräten auf Leihbasis ausgestattet. Hierfür wurden die Arbeiten zur strukturierten Verkabelung planmäßig in den Sommerferien 2023 abgeschlossen.

Die Kosten für die Digitalisierung der Teggingerschule betragen 426.000 Euro, wovon 272.000 Euro als Landesfördermittel aus dem Digitalpakt stammen.



Vorstellung des Lesezimmers (v. li.) durch Nina Leinenbach-Tesser, Wolfgang Döring, Silke Richter, Vanessa Leiber, Leitung der Abteilung Schulen und Sport, Joachim Wiedmann, Technisches Gebäudemanagement, Stefan Leininger, Konrektor Teggingerschule und Bürgermeisterin Monika Laule. Bild: Stadtverwaltung

Landesfamilienpass

Der Landesfamilienpass ermöglicht Kindern und deren Familien auch dieses Jahr wieder vergünstigten Eintritt zu spannenden Ausflugszielen in ganz Baden-Württemberg. Die Gutscheinkarten 2024 sind verfügbar und können gegen Vorlage des Landesfamilienpasses bei den zuständigen Stellen abgeholt bzw. neu beantragt werden. Zuständig für die Bewohner der Kernstadt ist das Bürgerbüro der Stadtverwaltung Radolfzell und für die Bewohner der Ortsteile die jeweilige Verwaltungsstelle.

Neben den berechtigten Erwachsenen und den zugehörigen Kindern können bis zu vier weitere Personen in den Landesfamilienpass eingetragen werden. Dabei spielt es keine Rolle, ob es sich um einen getrenntlebenden leiblichen Elternteil, Oma und/oder Opa, erwachsene Geschwister oder eine andere Bezugsperson der Kinder handelt. Von den eingetragenen Personen können bei Ausflügen zwei Erwachsene zusammen mit den Kindern die Vergünstigung des Landesfamilienpasses in Anspruch nehmen.

Einen Landesfamilienpass können Familien erhalten, die in häuslicher Gemeinschaft

- mit mindestens drei kindergeldberechtigenden Kindern zusammenleben
- aus nur einem Elternteil bestehen und mit mindestens einem kindergeldberechtigenden Kind zusammenleben
- mit einem schwer behinderten kindergeldberechtigenden Kind zusammenleben
- Leistungen nach dem SGB II beziehen oder kinderschlagsberechtigend sind und mit mindestens einem kindergeldberechtigenden Kind zusammenleben
- Wohngeld beziehen und mit mindestens einem kindergeldberechtigenden Kind zusammenleben
- Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG) beziehen und mit mindestens einem kindergeldberechtigenden Kind zusammenleben
- Familien aus der Ukraine, die Leistungen nach ALG II beziehen mit mindestens einem kindergeldberechtigenden Kind zusammenleben

Der Landesfamilienpass wird jeweils an eine Familie (Eltern und Kinder) vergeben; diese sind die Inhaber. Er ist ferner nur im Zusammenhang mit einem Lichtbildausweis (z.B. Personalausweis, Reisepass, Führerschein) gültig, der zumindest von den Eltern oder Elternteilen beim Besuch von Einrichtungen

gen vorzulegen ist. Der Landesfamilienpass ist auch dann gültig, wenn er von Kindern, die die Einrichtung ohne Eltern besuchen, zusammen mit ihrem Kinder- oder Schülerausweis vorgelegt wird.

Eine Liste aller Staatlichen Schlösser, Gärten und Museen in Baden-Württemberg sowie eine Liste der nicht staatlichen Einrichtungen, die für Passinhaber einen kostenfreien bzw. ermäßigten Eintritt gewähren, sind auf der Internetseite des Ministeriums für Soziales und Integration zu finden unter www.sozialministerium-bw.de/landesfamilienpass. Interessenten sollten sich weiterhin vorab auf der Internetseite des Anbieters informieren, ob und in welcher Form das gewünschte Freizeitangebot genutzt werden kann.

Hallo Radolfzell

E-Mail-Adresse für das Amtsblatt

Texte und Bilder für das Hallo Radolfzell sowie alle Fragen, die das Radolfzeller Amtsblatt betreffen, können an folgende E-Mail-Adresse geschickt werden: amtsblatt@radolfzell.de.

Amtsblatt als App verfügbar

Die Bürgerinnen und Bürger können das Amtsblatt „Hallo Radolfzell“ auch mit der App „My eBlättle“ bequem unterwegs über das Smartphone lesen. Die animierte Blätterfunktion, die einfache Navigation und die praktische Suchfunktion ermöglichen ein komfortables Lesen der digitalen Amtsblattausgabe. Nutzer können die aktuellen Ausgaben über die kostenlose App speichern und jederzeit offline – also ohne Verbrauch des Datenvolumens – lesen. Über das Archiv sind auch ältere Ausgaben abrufbar. Wie gewohnt, wird das „Hallo Radolfzell“ kostenlos an alle Haushalte in Radolfzell und den Ortsteilen zugestellt und ist auf der städtischen Internetseite unter www.radolfzell.de/hallo-radolfzell als PDF abrufbar.

Gynäkologische Praxis bleibt dauerhaft in Radolfzell

Nach der Schließung des Krankenhauses war für Dr. Julia Minner eine langfristige Perspektive im Krankenhausgebäude nach der Schließung nicht ersichtlich. Nun eröffnet sie ihre neue Gynäkologische Praxis am 01.04.2024 in der Konstanzer Straße 52 in Radolfzell.

Seit 2017 war Dr. Julia Minner Teil der Gynäkologischen Gemeinschaftspraxis im Radolfzeller Krankenhaus. Eine langfristige Perspektive war für sie im Krankenhausgebäude nach der Schließung nicht ersichtlich.

Für Oberbürgermeister Simon Gröger hatte es hohe Priorität, den im Krankenhaus niedergelassenen Ärzten eine Perspektive zu bieten, damit die fachärztliche Versorgung der Bürgerinnen und Bürger sichergestellt werden kann. „Für mich war es sehr wichtig, dass wir den Radolfzellerinnen und Radolfzellern weiterhin eine gute fachärztliche Versorgung bieten können. Uns ist es gelungen, Frau Dr. Minner mit Ihrer fachärztlichen Spezialisierung in Radolfzell halten zu können“, betont OB Simon Gröger.

In den letzten Monaten prüften die Mitarbeitenden der Wirtschaftsförderung mehrere Gewerbeimmobilien, unter anderem die ehemaligen Sparkassen-Räume in der Konstanzer Straße 52. Diese überzeugten durch die zentrale Lage in Radolfzell, sowie auch durch die gute Anbindung an den ÖPNV und einen barrierefreien Zugang.

„Ich freue mich sehr, meinen Patientinnen weiterhin eine zentrale Praxis in Radolfzell anbieten zu können“, teilt Dr. Julia Minner mit, „vielen Dank an die Stadtverwaltung und die Wirtschaftsförderung, die mich hierbei unterstützt haben“.

Aktuell werden die neuen Praxisräume durch Frau Dr. Minner renoviert und für die optimale Nutzung der Gynäkologie ausgelegt.



Vor den neuen Praxisräumen in der Konstanzer Straße 52 (v.li.): Dr. Julia Minner, Alexander Wagner, Leitung Abteilung Baurecht, Marianne Lindenthal, Wirtschaftsförderung, Oberbürgermeister Simon Gröger.

Bild: Stadtverwaltung

FOLLOW US ON

Instagram

PRIMO
Verlag | Druck | Service



@PRIMO_VERLAG_STOCKACH



Markolfhalle erhält Architektur-Auszeichnung

Die Markolfhalle ist ein Schmuckstück am Ortsausgang von Markelfingen. Die interessante Architektur hat weithin Aufmerksamkeit auf sich gezogen. Für ihre Gestaltung wurde die Halle mit dem Hugo Häring Preis ausgezeichnet.

Der Bund Deutscher Architektinnen und Architekten in Baden-Württemberg (BDA) verleiht den Hugo Häring Preis seit 1969 im Abstand von drei Jahren für vorbildliche Bauwerke im Land an Bauherinnen und Bauherren sowie an Architektinnen und Architekten. Das Auszeichnungsverfahren ist zweistufig. In der ersten Stufe werden die Hugo Häring Auszeichnungen verliehen, in der zweiten Stufe die Hugo Häring Landespreise.

Im diesjährigen Verfahren 2023/24 wurden 581 Projekte eingereicht. Die Markolfhalle konnte sich in diesem großen Bewerberfeld durchsetzen und erhielt neben 113 anderen Bauwerken die Hugo Häring Auszeichnung 2023. Alle Auszeichnungen qualifizieren sich für das Preisverfahren des Hugo Häring Landespreises 2024.

Angelique Augenstein, Leiterin des Dezernats für Nachhaltige Stadtentwicklung und Mobilität, freut sich über die Auszeichnung: „Ich bin sehr froh, dass die Markolfhalle so gelungen ist und besonders freue ich mich über die Auszeichnung des Hugo Häring Preises.“ Viel Dank kommt auch aus dem Ort Markelfingen. Ortsvorsteher Lorenz Thum unterstreicht, dass die Halle sehr gut wahrgenommen wird: „Wir haben ausschließlich positive Resonanz zu der Halle bekommen.“



Sie freuen sich über die Auszeichnung der Markolfhalle mit dem Hugo Häring Preis (v.l.): Angelique Augenstein, Leiterin des Dezernats für Nachhaltige Stadtentwicklung und Mobilität, Gerhard Schöpferle, Leiter des Fachbereichs Hochbau und Gebäudemanagement, Ortsvorsteher Lorenz Thum und Projektleiter Engin Ersoy. Bild: Stadtverwaltung

Wege von Schnee und Eis befreien

Wird es draußen frostig, verwandeln sich Gehwege und Straßen schnell in gefährlich glatte Rutschbahnen für Autofahrer, Radfahrer und Fußgänger. Um die Sicherheit von Passanten zu gewährleisten, erinnert die Stadtverwaltung die Bürger an ihre Pflicht, bei Winterwetter die Wege von Schnee und Eis zu befreien und im besten Fall mit Splitt zu streuen. An Werktagen sind die Wege von 7 Uhr bis 21 Uhr, an Sonn- und Feiertagen im Zeitraum von 8 Uhr bis 21 Uhr zu räumen. Die Streu- und Räumspflicht gilt nach der Satzung der Stadt Radolfzell für alle Eigentümer und Besitzer von Grundstücken, die an einer Straße liegen oder durch eine Zufahrt oder einen Zugang mit einer Straße verbunden sind. Dabei sollte darauf geachtet werden,

dass die frei zu machende Fläche durchgehend mindestens einen Meter breit ist. Das ist wichtig, damit die Passanten ausreichend Platz zum Gehen haben und auch noch gut und sicher aneinander vorbeikommen. Die weggeräumten Massen dürfen ausschließlich an den Rand des Gehweges geschoben werden, sofern der Platz dafür ausreicht. Nur falls diese Fläche zu klein sein sollte, dürfen Schnee und Eis am Rande der Straßenfahrbahn angehäuft werden. Sobald es anfängt zu tauen, sind die Straßenrinnen und die Straßeneinläufe so freizumachen, dass das Schmelzwasser problemlos abfließen kann. Um die Gefahr von Glätte auf den geräumten Flächen zu minimieren, ist es ratsam, dort ein Streumittel zu verteilen. Zu empfehlen sind dabei umweltfreundliche Alternativen wie Splitt, Granulat oder Sand, um die Tier- und Pflanzenwelt, aber auch die

Gewässer sowie Fahrzeuge und Bauwerke zu schonen. Beim Einkauf kann dabei auf den Blauen Engel für salzfreie Streumittel geachtet werden. Sehr ressourcenschonend ist es, nach der Schneeschmelze den ausgestreuten Splitt zusammenzufügen und beim nächsten Schneefall wiederzuverwenden.

Die Satzung über die Reinigungs-, Räum- und Streupflicht steht auf der städtischen Internetseite unter www.radolfzell.de/ortsrecht zur Verfügung (Reinigungs-, Räum- und Streupflicht).

Einsatz in den frühen Morgenstunden

Die Stadt Radolfzell kümmert sich als Straßenbaulastträger darum, die Straßen und Wege innerhalb von Radolfzell und den Ortsteilen zu streuen und zu räumen. Ausgeführt werden diese Arbeiten von den Mitarbeitern der Technischen Betriebe Radolfzell (TBR). Insgesamt sind dort 40 Männer und Frauen im zweischichtigen Bereitschaftsdienst tätig. Auf die kalte Jahreszeit bereiten sich die TBR schon im Herbst vor.

Ferdi Cihan, Leiter der Technischen Betriebe informiert: „Seit Anfang November wird das Wetter stark beobachtet und bei Temperaturen um den Gefrierpunkt fährt ein Mitarbeiter ab 4 Uhr morgens besonders gefährdeten Stellen im Gemeindegebiet, insbesondere Brücken, die Höhenlagen Liggeringen und die Homburg Stahringen ab.“ Die täglichen Kontrollfahrten werden meistens im Zeitraum von Ende Oktober bis Ende März, je nach Wettervorhersagen, mit rund 35 Kilometer pro Tag durchgeführt.

Um bei Frost schnell reagieren zu können, lagern die TBR auf ihrem Betriebsgelände rund 100 bis 150 Tonnen Streusalz sowie einige Tonnen Splitt ein. Zudem können bei Bedarf weitere 400 Tonnen Salz innerhalb von 48 Stunden angefordert werden. Aus Umwelt- und Naturschutzgründen wird jedoch stets darauf geachtet, nur so viel Salz wie nötig auf den Straßen zu verteilen.

„Für die Streuung und Räumung der Straßen und Wege setzen die TBR je nach Witterung bis zu 15 Fahrzeuge im Winterdienst ein. Auch besonders schmale Spezialfahrzeuge werden für die Räumung von Rad- und Gehwegen eingesetzt“, erklärt Ferdi Cihan. Alle weiteren kleineren städtischen Flächen werden durch drei sogenannte „Handtrupps“ von Schnee und Eis befreit.



Die Stadt Radolfzell kümmert sich als Straßenbaulastträger darum, die Straßen und Wege innerhalb von Radolfzell und den Ortsteilen zu streuen und zu räumen. Ausgeführt werden diese Arbeiten von den Mitarbeitern der Technischen Betriebe Radolfzell (TBR). Bild: Stadtverwaltung (Archivbild)

Neuer Seefahrer-Standort

Seefahrer-Standort in Rielasingen - Worblingen: Die Gemeinde bietet mit dem Seefahrer ein Elektro-Auto für alle an

Rielasingen-Worblingen bewegt sich in Richtung Verkehrswende. Das Carsharing Angebot „Seefahrer“ der Stadtwerke Radolfzell hat einen weiteren Standort dazu bekommen. Aus inzwischen zwölf Fahrzeuge besteht die Flotte des E-Carsharing-Angebots SEEFAHRER. Das Ausleihen des Autos gestaltet sich sehr einfach über den einmaligen Download der App „MOQO“, die Fahrerdaten werden verifiziert (im Kundencenter der Stadtwerke, Tourist-Info oder per Post Ident), schon kann ein Fahrzeug gebucht und genutzt werden. Der Preis für die Nutzung setzt sich aus einem Kilometerpreis und einem Stundenpreis zusammen. Eine monatliche Grundgebühr, Registrierungs-

kosten oder die Hinterlegung einer Kautions fallen bei dem E-Carsharing nicht an.

Kooperation mit den Stadtwerken Radolfzell

Vor 2 Jahren fanden erste Gespräche bezüglich des Carsharings der Stadtwerke Radolfzell statt. Bürgermeister Ralf Baumert entschied sich für die Kooperation mit den Radolfzeller Stadtwerken und deren Projekt „Seefahrer“.

Die Gemeinde Rielasingen-Worblingen fungiert als sogenannter Ankerkunde und kann das Auto zum Festpreis bis zu 40 Stunden die Woche nutzen. Nutzt die Gemeinde das Auto nicht steht es den Bürgern bzw. Seefahrern zur Verfügung. Ein ausgeklügeltes System und komplett digitalisierter Prozess sorgen dafür, dass der registrierte Nutzer zum gewünschten Zeitraum das Auto nutzen kann.



v.l.n.r. Christoph Hofmann, Joachim Kania, Martin Doerries, Bürgermeister Ralf Baumert.

Bild: Stadtwerke Radolfzell



DIGITAL IMMER INFORMIERT

PRIMO
Verlag | Druck | Service

STIMMEN DER FRAKTIONEN



Nachhaltige Finanzierung der Zukunftsaufgaben

Die finanziellen Spielräume der Stadt werden in den kommenden Jahren drastisch enger. Es wird daher immer wichtiger, dass die vorhandenen Mittel nachhaltig und gezielter für die Pflicht- und Zukunftsinvestitionen in Bildung und Betreuung sowie für den Klimaschutz ausgegeben werden. Der von der Stadtverwaltung vorgelegte Haushaltsentwurf 2024 lässt die Priorisierung auf Nachhaltigkeit und Zukunftsorientierung bei den Investitionen vermissen. So sollen die vormals geplanten energetischen Sanierungen der Schulgebäude (Tegginger-, Sonnenrain-, Real- und Ratoldusschule) nun erst schrittweise ab 2028 in Angriff genommen werden. Die beschlossene Klimaneutralität bis 2035 werden wir so nicht schaffen. Ebenso werden z.B. auf der Einnahmeseite die

erforderlichen Spielräume zur Anhebung und Ausweitung der Parkgebühren, Anpassung der Verwaltungsgebühren oder der Zweckentfremdung von Wohnraum nicht genutzt.

Ankauf von Miet-Container statt nachhaltiger Kitaneubau

Der Gemeinderat hat 2022 für 2,2 Mio.€ die Errichtung eines Kita-Provisorium mit Container-Mietmodulen (für 2 bis 3 Jahre!) an der Hebelstraße beschlossen. Allein für die erforderlichen baulichen Vorbereitungsmaßnahmen für das Kita-Provisorium wurden 1,4 Mio.€ ausgegeben. In der letzten Gemeinderatssitzung wurde nun mehrheitlich beschlossen, dass die Container-Mietmodule mit einer energetischen „Ertüchtigung“ für 2,7 Mio.€ gekauft werden. Die Umwandlung des 3-zügigen Kita-Provisoriums mit Miet-Containern in ein Kita-Dauer-Provisorium kostet damit 4,1 Mio.€. Die FGL konnte sich im Gemeinderat leider nicht mit der Alternative durchsetzen, einen dauerhaften und nachhaltigen Kitaneubau zu errichten. Die Gemeinde Mühligen hat es vorgezogen, dass es nachhaltiger und dabei auch kostengünstiger geht. Für den Neubau einer

zeitgemäßen, dauerhaften 4-zügigen (!) Kita gibt die Gemeinde - nach Abzug der Förderung für klimafreundliches Bauen - ca. 3,8 Mio.€ aus.

Millionengrab Sportzentrum Mettnau

Obwohl das Regierungspräsidium klar vom Bau des neuen Kunstrasenplatzes auf der Mettnau abgeraten hat, sind im städtischen Haushalt 3 Mio.€ eingeplant. Hinzu kommen die Kosten von 1 Mio.€ für die Sanierung und Verkleinerung des bestehenden Rasenplatzes und die Einrichtung der Ersatz-Naturschutzflächen. Insgesamt sind 2024/25 hierfür 4 Mio.€ und für die weiteren Bauabschnitte (Sanierung des bestehenden Kunstrasenplatzes, des Mettnaustadions und ein neues Infrastrukturgebäude) weitere 3 Mio.€ veranschlagt. Insgesamt belastet das Sportzentrum Mettnau den Haushalt mit 7 Mio.€! Da die gesamten städtischen Rücklagen bis 2025 vollständig aufgezehrt und für 2026/27 insgesamt 16 Mio.€ neue Schulden geplant sind, ist solch ein überdimensioniertes Projekt nicht mehr verantwortbar.

Ihre FGL-Fraktion



Beitrag der Freie Wähler

Haushaltsplanberatung 2024

Der Haushaltsplan 2024 wurde in der letzten Sitzung des Jahres 2023 dem Gemeinderat seitens der Verwaltung als Entwurf vorgelegt und wird am 23.01.2024 beraten. Zuvor wurde der Entwurf des Haushaltsplanes 2024 mit der Aufsichtsbehörde abgestimmt. Das Regierungspräsidium sieht die vorgesehenen Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 23,8 Mio € kritisch, sieht aber dennoch einen genehmigungsfähigen Haushalt. Im Haushaltsplanentwurf ist seitens der Verwaltung von einer Kreisumlage in Höhe von 35% ausgegangen worden. Der Kreistag hat in seiner letzten Sitzung

aber eine niedrigere Kreisumlage von 34% beschlossen. Insofern sehen wir, dass eine Anschubfinanzierung für eine mögliche Gründung und den Betrieb eines „Medizinischen Versorgungszentrums“ in Form einer städtischen 100%igen GmbH nach dem Modell von Singen möglich ist und werden in der Haushaltsplanberatung einen Betrag in Höhe von 250.000,-- € beantragen. Für uns freie Wähler hat eine gute gesundheitliche Vorortgrundversorgung Priorität. Kritisch sehen wir die mittelfristige Finanzplanung, sind hier doch die ordentlichen Ergebnisse im gesamten Planungszeitraum bis 2027 durchweg negativ. Auch in den Finanzhaushalten ist der veranschlagte Finanzierungsmittelbestand bis 2027 durchweg im Minus. Bis 2025 kann dieser aus flüssigen Mitteln ausgeglichen werden. Ab 2026 sind jedoch - Stand heute - Kreditaufnahmen für den Planungszeitraum in Höhe von Summe 16,5 Mio € notwendig.

Hinweise

Unsere bisherigen Pressemitteilungen können Sie jederzeit unserer Homepage www.freie-waehler-radolfzell.de entnehmen.

Am 27.01.2024 können Sie sich an unserem Infostand auf dem Marktplatz von 10 Uhr bis 12 Uhr über die Arbeit der Freien Wähler informieren.

Neujahrsgrüße

Wir möchten die Gelegenheit nutzen um Ihnen liebe Mitbürger ein gutes neues Jahr 2024 zu wünschen, viel Glück, Gesundheit und Zufriedenheit. Vor allen Dingen wünschen wir uns, dass die Kriege und alle anderen Konflikte und Hungersnöte, die den Menschen so viel Leid und Tod mit sich bringen, bald ein Ende haben werden. Bleiben Sie Gesund.

Ihre Mitglieder der Freien Wähler Fraktion
Jürgen Aichelmann, Martin Aichem, Dietmar Baumgartner, Gabriel Deufel, Walter Hiller

Die redaktionelle Verantwortung liegt bei den Fraktionen.

KULTUR-BILDUNG-TOURISMUS-UNTERHALTUNG

TOURISMUS UND EVENTS

Tourist-Information geschlossen

Die Tourist-Information Radolfzell bleibt am 15.01.2024 aufgrund einer internen Schulung ganztägig geschlossen. Am 16. Januar ist die Tourist-Information wieder für alle Gäste von 9.00 bis 13.00 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet und die Mitarbeiter der Tourismus- und Stadtmarketing GmbH stehen wie gewohnt für Fragen und weitere Anliegen zur Verfügung.

Ticket-Vorverkauf

Die Tourist-Information Radolfzell ist Vorverkaufsstelle für zahlreiche Veranstaltungen. Verpassen Sie nicht die folgenden Highlights in Radolfzell:

12. Januar

Hurtigruten – Traumtour entlang Norwegens Küste

13. Januar

Big Band meets Blsorchester

21. Januar

Kambodscha und Laos – Live-Multivisionsshow

25. Januar

Das Escape Dinner

24. Februar

CORNWALL – England's Südwestküste & LONDON

29. Februar

Das badische Kriminal Dinner - Krimidinner mit Kitzel für Nerven und Gaumen

1. März

„Kächeles,“ – Schwoba on fire!

3. März

Internationale Sommerakademie Radolfzell Alumnikonzert

22. März

WIENER MELANGE – Kammerkonzert der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz

Außerdem läuft der Vorverkauf für den **Kabarettwinter**. Los geht es am 18. Februar mit Eure Mütter - „FISCH FROMM FRISÖR - Die neue Show!“. Sichern Sie sich jetzt ihre Tickets!

KULTURBÜRO

Absage Netzwerktreffen Kultur

Seit Juli 2022 führt der Fachbereich Kultur sehr erfolgreich im halbjährlichen Turnus – jeweils am dritten Mittwoch der Monate Juli und Januar – die Veranstaltung „Netzwerktreffen Kultur“ durch. Das ursprünglich für Mittwoch, 17.01.2024, vorgesehene Netzwerktreffen kann jedoch aufgrund von krankheitsbedingten Ausfällen im Kulturbüro nicht durchgeführt werden. Über einen Nachholtermin wird der Fachbereich Kultur rechtzeitig informieren.

Die Netzwerktreffen wurden ins Leben gerufen, um den freien Kunst- und Kulturschaffenden in Radolfzell und Umgebung die Möglichkeit zu geben, sich in ungezwungener Atmosphäre kennenzulernen, auszutauschen und zu vernetzen. Zu den bisherigen Veranstaltungen, die stets auch ein kurzes Rahmenprogramm zu einem bestimmten Thema sowie eine musikalische Unterhaltung boten, kamen jeweils rund 70 Personen. Informiert wurde dabei unter anderem über die Themen Soziale Medien für Künstlerinnen und Künstler, Crowdfunding und das Onlineportal der regionalen Kultur- und Kreativwirtschaft www.bodenseekreativ.de.

Abwechselnd zu den Netzwerktreffen findet jeweils am dritten Mittwoch in den Monaten April und im Oktober die Kulturlounge statt, bei der es sich um ein lockeres Beisammensein in gemütlicher Runde ohne Programm handelt.

Big Band meets Blsorchester

Beschwingt ins neue Jahr: Am Samstag, 13.01.2024, sorgt die Big Band der Hochschule für Musik Trossingen bei dem Konzert „Big Band meets Blsorchester“ zusammen mit dem Musikverein Böhringen um 19.00 Uhr erneut für musikalischen Hochgenuss im Milchwerk. Unter der Leitung von Professor Matthias Anton bietet das Trossinger Ensemble ein abwechslungsreiches Konzertprogramm voller Melodien, Grooves

und fantastischer Soli, das das Publikum in seinen Bann ziehen wird. Darüber hinaus können sich Musikfreundinnen und Musikfreunde auf den Musikverein Böhringen freuen, der unter Leitung des Dirigenten Marco Geiggas die Zuhörenden unter anderem mit der „Suite for Jazz Ensemble and Band“ des holländischen Komponisten Jurriaan Andriessen mitreißen wird.

Bob Mintzer gehört zu den erfolgreichsten und einflussreichsten Musikern und Komponisten der letzten 40 Jahre. „Ausdrucksstarke Melodien, eigenständige Akkorde und vielseitige rhythmische Variationen machen seine Musik extrem abwechslungsreich“, beschreibt Professor Matthias Anton die Jazz-Größe.

Die HfM-Big Band besteht aus Studierenden quer durch alle Studiengänge. Programme wie „Big Band goes Funk“ oder „A Tribute to Peter Herbolzheimer“ gehören genauso zur großen stilistische Bandbreite des energiegeladenen Ensembles wie Swing, Fusion und Latin. Die Veranstaltung findet im Rahmen der Kooperation „Schaufenster Musikstadt – zwei Musikstädte begegnen sich“ statt.

Big Band der Hochschule für Musik Trossingen

Professor Matthias Anton,
musikalische Leitung

Musikverein Böhringen

Marco Geigges, musikalische Leitung



Am Samstag, 13.01.2024, sorgt die Big Band der Hochschule für Musik Trossingen bei dem Konzert „Big Band meets Blasorchester“ zusammen mit dem Musikverein Böhringen um 19.00 Uhr erneut für musikalischen Hochgenuss im Milchwerk.

Bild: iStock/Katrin Sauerwein

Ausstellung der Artothek-Kunst

Eindrucksvolle Fotografien, stilvolle Gemälde und faszinierende Skulpturen: Die Radolfzeller Artothek in der Villa Bosch hat vieles zu bieten, was das Kunstherz höherschlagen lässt! Die Einrichtung macht es möglich, die eigenen vier Wände mit wenig finanziellem Aufwand mit hochwertigen regionalen Kunstwerken zu verschönern. Welche Schätze dort aktuell zu finden sind, wird in der Artothek-Ausstellung vom 24.01.2024 bis 28.01.2024, täglich von 14.00 bis 17.30 Uhr, gezeigt. Die Vernissage der Ausstellung findet am Mittwoch, 24.01.2024, um 19.00 Uhr statt. Wer sich dabei in ein Kunstwerk verliebt, kann sich freuen: Alle ausgestellten Gemälde und Skulpturen können nach Ende der Ausstellung am 24.01.2024 gegen eine Gebühr ausgeliehen werden. Musikalisch gestaltet wird der Abend von Christina Burchardt an der Geige und Ina Callejas am Akkordeon.

Neben etlichen Kunstschaffenden aus der Region sind auch Werke von Preisträgerinnen und Preisträgern des Bundeskunstpreises für Menschen mit Behinderung im Bestand der Artothek zu finden. Der Schwerpunkt der Sammlung liegt auf zeitgenössischer Kunst. Zu entdecken gibt es für Kunstliebhaberinnen und -liebhaber ein breites Spektrum an Arbeiten: Zu finden sind in der Artothek unter anderem Drucke (Linoldrucke, Radierungen), Malereien in verschiedenen Techniken (Öl, Aquarell, Acryl, Tempera), Holzskulpturen sowie Fotografien (schwarz-weiß und Farbe). Ein neues Gesicht erhalten können damit sowohl ganze Wandflächen als auch kleinere Ecken in den eigenen Räumen, denn die Größen reichen von Handtaschen- bis Kleintransporter-Format.



In der Artothek in der Villa Bosch können Kunstwerke ausgeliehen werden.

Bild: Maike Rohr

Im weiteren Jahresverlauf 2024 ist die Artothek jeweils am letzten Donnerstag im Monat von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr geöffnet.

Öffnungszeiten der Artothek in 2024:

- 28.01.2024 (ausnahmsweise ein Sonntag)
- 15.02.2024
- 21.03.2024
- 18.04.2024
- 16.05.2024
- 20.06.2024
- 18.07.2024
- 15.08.2024
- 19.09.2024
- 17.10.2024
- 21.11.2024
- 19.12.2024

Gebühren

Die Gebühren können ab Mitte Dezember auf der Internetseite eingesehen werden: www.villabosch-radolfzell.de/artothek-kunst-zum-ausleihen

Über die Artothek

Die Artothek, die im Oktober 2015 in der Villa Bosch eingerichtet wurde, bietet Kunstliebhabenden die Möglichkeit, Gemälde und Skulpturen gegen eine geringe Gebühr für ein paar Monate auszuleihen. Darüber hinaus bekommen regionale Kunstschaffenden die Gelegenheit, sichtbar zu werden. Jedes Jahr können ausgewählte Künstlerinnen und Künstler bis zu vier ihrer Werke in den Bestand der Artothek geben. Zu finden sind dort aktuell Werke von Birgit Brandys, Elisabeth Kohout, Maike Rohr, Regina D'Alfonso, Sabine Hemming, Laura Röbiger, Magdalena Oppelt, Margret Fecht-Nischak, Anke Christel-Weidemann und vielen mehr. Auch Kunstwerke, die sich im Besitz der Stadt befinden, wurden zum Teil in die Sammlung mitaufgenommen. Verwaltet wird die Artothek vom städtischen Kulturbüro.

Weitere Infos zur Artothek sowie der aktuelle Katalog ist im Internet zu finden unter: www.villabosch-radolfzell.de/artothek-kunst-zum-ausleihen/

Vokalensemble „VOCES8“ im Münster

Passend zum Motto „vielstimmig | einstimmig“ bietet das diesjährige Bodenseefestival einen absoluten musikalischen Leckerbissen in puncto Chorgesang: Am Sonntag, 05.05.2024, gastiert das internationale renommierte Vokalensemble „VOCES8“ aus Großbritannien um 19.00 Uhr mit seinem Programm „London by Night“ im Münster Unserer Lieben Frau. Tickets gibt es im Internet bei Reservix, www.reservix.de, sowie in der Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Telefon 0 77 32 / 81-500.

Die Mitglieder von „VOCES8“ kommen aus London – und das wird man in diesem Programm auch hören! (Fast) alle Sängerinnen und Sänger entstammen der weltberühmten englischen Chortradition und haben die englische Chorliteratur mit der Muttermilch aufgesogen. In ihrem Programm „London by Night“ zeigen „VOCES8“ die ganze Bandbreite englischer Chormusik, von William Byrd und Thomas Tallis über Arthur Sullivan und Benjamin Britten hin zu zeitgenössischen Komponistinnen und Komponisten wie Roxanna Panufnik. Dazu kommen Lieder aus der Folk-Rock-Szene des Landes, einstimmig angelegt und mehrstimmig arrangiert, etwa von Singer-Songwriter Kate Rusby oder der britischen Band Mumford & Sons. Eine Hommage an die Musik der britischen Insel. Die Zuhörer*innen dürfen sich bei diesem Auftritt auf eine einzigartige Kombination aus musikalischem Können, klanglichem Reiz und mitreißender Bühnenpräsenz freuen.



Mit seinem Programm „London by Night“ gastiert das international bekannte, britische Vokalensemble „VOCES8“ am 05.05.2024 um 19.00 Uhr im Münster.
Bild: Andy Staples

STADTMUSEUM

Vortrag: Vogeljagd in Europa

„Gefiederte Weltenbummler unter Beschuss“: Nach der krankheitsbedingten Absage des Vortrages im November kann der Vortrag von Dr. Stefan Ferger über das Thema Vogeljagd nun nachgeholt werden: Am Donnerstag, 11.01.2024, um 19.00 Uhr im Stadtmuseum. Der Eintritt kostet 5,00 Euro, um Anmeldung per E-Mail an die Adresse museum@radolfzell.de wird gebeten. In seinem Vortrag spannt Ferger (stellver-

tretender Leiter des Bereiches Naturschutz und Projektleiter des Bereiches Zugvogelschutz bei EuroNatur) einen Bogen von der historischen Vogeljagd am Bodensee („Belchen-Schlacht“) zum Balkan, wo die Stiftung EuroNatur den geografischen Schwerpunkt ihrer Projekte hat. Am Beispiel Bodensee lässt sich gut aufzeigen, dass die Einstellung der Jagd zum Anstieg der Bestände in traditionellen Rastgebieten führt.

Objekt des Monats

Im Fenster des Stadtmuseums Radolfzell ist im Januar das Nest eines Buchfinken zu sehen. Das Nest der Buchfinken erbaut das Weibchen mit Materialien wie Moos, Wurzeln, Flechten und Rinde. Damit es Ihre Jungen gemütlich haben, werden die Innenwände mit Haaren, Federn und sonstigen flauschigen Materialien gepolstert. In diesem Fall wurde sogar Styropor verbaut.

Bei der Familienführung im Rahmen der Finissage am Sonntag, 25. Februar dürfen verschiedene Vogelneester, Vogelfallen und Vogelringe in die Hand genommen werden. Dabei erfahren Kinder und Erwachsene um 15 Uhr Spannendes über heimische Vögel und fleißige Vogelforscher.

Vogelforschung und Vogelschutz gaben in Radolfzell den Anstoß zur Gründung verschiedener Umweltschutzbewegungen. Die Sonderausstellung „Umwelt bewegt. Menschen – Geschichte – Radolfzell“ zeigt bis am 25. Februar diese Entwicklungen von den 1920er-Jahren bis heute.



Das Buchfink Weibchen baut ein gut gepolstertes Nest.
Bild: Stadtverwaltung

KINDERKULTURZENTRUM LOLLIPOP

Angebote im Lollipop

Das neue Lollipop-Programm ist auf der Lollipop-Homepage und unter www.unserferienprogramm.de/radolfzell zu finden. Die Verlosung der Plätze erfolgt am 18.01.2024

Offene Angebote, ohne Anmeldung und kostenlos

Donnerstag, 11. Januar

15.30 - 18.00 Uhr Offener Treff – Kino & Kekse

Freitag, 12. Januar

14.00 - 15.30 Uhr Fußball - Treff an der Ratoldus Sporthalle

MILCHWERK RADOLFZELL

Alle Veranstaltungen im Milchwerk unter www.milchwerk-radolfzell.de/veranstaltungen

Norwegen pur erleben

Norwegen pur erleben! Möglich ist das beim Multivisionsvortrag „Blickfang Hurtigruten – Traumtour entlang Norwegens Küste“ am Freitag, 12.01.2024, um 20.00 Uhr im Milchwerk. Eintrittskarten zu 21,80 Euro gibt es direkt beim Veranstalter Michael Fleck: www.michael-fleck.de. Ob die Papageientaucher auf vorgelagerten Inseln oder die Rentiere am Nordkap, das malerische Fischerdorf Reine auf den Lofoten oder die moderne, pulsierende Metropole Oslo, liebliche Fjordlandschaften oder die gewaltigen Gletscherabbrüche des Svartisen: Die Zuschauenden dürfen sich auf beeindruckende Aufnahmen von einmaligen Naturerlebnissen entlang der norwegischen Fjordküste freuen. Besondere Höhepunkte der Show sind Bilder von der Einfahrt des Postschiffs in den märchenhaften Trollfjord und in den berühmten Geirangerfjord. Michael Fleck bietet bei seinem Vortrag die neueste Projektionstechnik und eindrucksvolle Drohnenaufnahmen im ultimativen 3:1 Panoramaformat auf einer zehn Meter breiten Leinwand.

Blutspende

Am Freitag, 19.01.2024 findet der nächste Blutspendetermin des DRK-Blutspendedienstes von 14.00 bis 19.30 Uhr im Milchwerk Radolfzell statt.

Wer Blut spenden möchte, kann sich vorab einen Termin reservieren und mit weniger als einer Stunde Zeit bis zu drei Menschen helfen. Die reine Blutentnahme dauert dabei rund zehn Minuten. Die restliche Zeit wird für die Anmeldung, das Ausfüllen des Spendefragebogens, das vertrauliche Arztgespräch und die Ruhepause im Anschluss an die Blutspende benötigt. Alle Termine sind im Internet buchbar unter www.blutspende.de oder unter Telefon 08 00 / 11 94 911.

IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

Modelleisenbahnbörse

Am Samstag, 20.01.2024, findet von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr wieder die beliebte Modelleisenbahnbörse im Milchwerk statt. Besucher aus der ganzen Bodenseeregion, dem Schwarzwald und der nahegelegenen Schweiz treffen sich hier dreimal im Jahr, um ein lang gesuchtes Modell zu finden, ihre Modellanlage zu erweitern, sich zu informieren oder mit anderen Sammlern ins Gespräch zu kommen.

Informationen:

E-Mail info@spielzeugboerse-radolfzell.de,
Telefon 0 75 51 / 83 11 46.



Am Samstag, 20.01.2024, findet von 10.00 bis 15.00 Uhr wieder die beliebte Modelleisenbahnbörse im Milchwerk statt. Bild: Bernhard Allgaier

Laos und Kambodscha

Eindrucksvolle Berge, monumentale Tempelanlagen und idyllische Dörfer: Bei der Multivisionsshow „Kambodscha & Laos“ können sich die Zuschauenden am Sonntag, 21.01.2024, um 18.00 Uhr im Milchwerk von atemberaubenden Fotos verzaubern lassen. Tickets zu 15,00 Euro gibt es direkt beim Veranstalter: E-Mail: info@munding-diashows.de, Telefon 0 75 41 / 37 28 28.

Die Reisefotografen Kerstin und Manfred Munding, die seit 23 Jahren regelmäßig die beiden Länder bereisen, zeigen ihre besten Bilder. In der Show nehmen sie das Publikum mit auf eine faszinierende Reise entlang des Mekongs und seiner Nebenflüsse. Sie starten im Norden von Laos, wo wolkenverhangene Berge über malerische Dörfer wachen und erreichen mit dem Boot die ehrwürdige Königsstadt Luang Prabang. Diese Stadt zählt mit ihren restaurierten Kolonialbauten und den vielen buddhistischen Tempelanlagen zu den schönsten Kleinstädten Südost-Asiens und ist das religiöse Zentrum des Landes. Luang Prabang ist ebenso UNESCO Weltkulturerbe wie auch die monumentalen Baudenkmäler von Angkor in Kambodscha, zu der sie am Ende ihrer Reise gelangen. Die vom Urwald überwucherten mystischen Tempelstätten gehören zu den größten und eindrucksvollsten Sakralbauten der Welt. Während der Reise werden die Reisefotografen verzaubert von weltentrückten Gegenden an den Ufern des Mekongs, bizarren Felsformationen und idyllischen Reisfeldern, schwimmenden Dörfern und verträumten

Inseln inmitten des 14 Kilometer breiten Flusses.

Weitere Informationen sind im Internet zu finden unter der Adresse www.munding-diashows.de.

Kabarettwinter startet!

Draußen ist es frostig und kalt – der perfekte Zeitpunkt, um sich warm zu lachen! Das Zwerchfell ordentlich strapazieren können Kulturliebhabende beim Kabarettwinter, den die Firma Live Stage Entertainment Bodensee in Zusammenarbeit mit dem Milchwerk präsentiert. Dabei können sich die Zuschauenden wieder auf ein hochkarätiges Programm mit internationalen Künstlern freuen. Los geht es am Sonntag, 18.02.2024, mit der Comedy-Veranstaltung „Fisch fromm Frisör“ der Kölner Comedy-Formation „Eure Mütter“. Seit über 20 Jahren touren Andi Kraus, Don Svezia und Matze Weinmann alias „Eure Mütter“ kreuz und quer durch die Republik und haben dabei so manchen Kleinkunsttempel in seinen Grundfesten erschüttert. Mit ihrem achten Programm begeistern die drei Comedians ihr Publikum erneut durch den einzigartigen Mix aus lustigen Songs, skurrilen Sketchen und absurden Performances, für die man einfach Spezialisten wie die drei Männer in ihren schwarzen Klamotten braucht. „Fisch fromm Frisör“ ist eine unglaublich abwechslungsreiche Show, randvoll mit präzise gebastelten Darbietungen und treffsicheren Pointen. Kein Thema ist dem Trio fremd, sämtliche Phänomene des täglichen Lebens werden hier einen Abend lang kunstvoll aufgebockt.



Bildunterschrift: Das Comedy-Trio „Eure Mütter“ eröffnet mit seinem Programm „Fisch fromm Frisör“ den Kabarettwinter 2024. Bild: Bernhard Frei

VOLKSHOCHSCHULE

Angebote der vhs

Hypnotherapie - was sie ist und was man damit machen kann

Was ist Hypnotherapie, wie wird sie verwendet? (Schlaf; Wachsein, Trance; Unterschied zwischen Hypnotherapie, Meditation und Achtsamkeit); Demonstrationen und Übungen (geführte Meditation, hypnotische Phänomene); Anwendungen in Psychotherapie und Medizin, „Klinische Hypnose“; Missver-

ständnisse („Macht“, Regression); Nutzen: Orientierungshilfe bei Problemen und Lebensfragen; Hilfe bei z.B. Stress, Angst, Zwängen, Schlaf, Performance (Sport, Kunst, Lernen, Ziele setzen), Schmerzen, Depression, Trauma. Silvia Hain am Fr, 19.01.2024, 18.00-20.00 Uhr.

Gedanken-Hygiene „the Work“ nach B. Katie zum Kennenlernen

„Ich lasse meine Konzepte nicht los - ich untersuche sie. Dann lassen sie mich los.“ (B. Katie) Genau das werden wir mit Hilfe von einfachen Fragen ausprobieren. Gibt es Gedanken, die sofort ein un gutes Gefühl entstehen lassen (aus der Vergangenheit, oder dem, was ich zur Zeit erlebe, oder wenn ich an etwas Bestimmtes in der Zukunft denke)? Dann wäre dieser Abend die Gelegenheit, auszusteigen aus diesen zweitweiligen Belastungen. Rosemarie Korff, Mi, 17.01.2024, 19.30-21.00 Uhr.

Gesund kochen kann auch lecker sein - Kochen und Backen mit Kindern 6 bis 14 Jahre

Wir schnippeln, schälen, kochen und backen rund um ein Thema. Dabei lernen wir die Lebensmittel kennen, die wir verarbeiten, und zaubern tolle Speisen. Wir kochen vegetarisch, auf Wunsch auch laktosefrei. Natürlich werden alle Speisen aus frischen Zutaten und selbst hergestellt. Olaf Ruderisch, Sa, 20.01.2024, 11.30-15.30 Uhr.

Spanisch A1 für Anfänger Con gusto nuevo A1, ab Lektion 1

Dieser Kurs wendet sich an Teilnehmende ohne Vorkenntnisse. Sie machen sich mit den sprachlichen Besonderheiten vertraut und können am Ende des Kurses Angaben zu Ihrer Person machen, über Familie und Freunde sprechen sowie sich beim Einkaufen und im Restaurant zurechtfinden. Vanesa Rodríguez Gutiérrez, 8x ab Do, 18.01.2024, 17.30-19.00 Uhr.

Spanisch A2/B1 Auffrischung + Konversation

En un ambiente relajado y con participantes de su nivel de conversación. Vamos a llevar el idioma a la fluidez de habla con temas culturales y de actualidad. Además, podrá aclarar dudas sobre gramática y estilo en la comunidad de alumnos. Vanesa Rodríguez Gutiérrez, 8x ab Do, 18.01.2024, 19.15-20.15 Uhr.

¡Buen viaje! - Spanisch für die Reise A1 Für Teilnehmende ohne Vorkenntnisse

Sie lernen die Grundstrukturen der spanischen Sprache sowie die wichtigsten Ausdrücke, um sich auf einer Reise gut zurechtzufinden: Am Flughafen, im Hotel, beim Restaurantbesuch, auf dem Markt, beim Einkaufen, beim Arzt etc. Wichtig dabei ist die korrekte Aussprache, damit Sie in jeder Situation richtig verstanden werden! Sie lernen in langsamem Tempo. Erika Brenner, 9x ab Mi, 24.01.2024, 10.00-11.30 Uhr.

Neugriechisch A1 für Anfänger

Wappnen Sie sich für den nächsten Griechenlandurlaub und lernen Sie Griechisch! Sie lernen die griechische Schrift und im Alltag zurechtzukommen. Theodoros Tsoukalas, 8x ab Do, 18.01.2024, 18.00-19.30 Uhr.

Ganzheitliche Wirbelsäulengymnastik Prävention mit Spiralstabilisation

Sie wollen Rückenschmerzen, Probleme mit großen Gelenken, muskuläre Verkürzungen und Verspannungen oder andere Beschwerden des Bewegungsapparats in den Griff bekommen? Monika Wöhrmann, 10x Mo ab 15.01.2024, 14.00-15.15 Uhr.

Ganzheitliche Wirbelsäulengymnastik - Aufbaukurs

Prävention mit Spiralstabilisation - Dieser Kurs dient als Fortsetzung für den Einstiegskurs, wenn Sie langfristig präventiv Rückenschmerzen, Probleme mit großen Gelenken, muskuläre Verkürzungen und Verspannungen oder andere Beschwerden des Bewegungsapparats in den Griff bekommen wollen. Monika Wöhrmann, 10x Mi ab 31.01.2024, 14.00-15.15 Uhr.

Hatha Yoga in der Tradition Krishnamacharya/Desikachar

Hatha Yoga - achtsam im Augenblick. Im Fokus dieses Kurses stehen schrittweise auf-

gebaute Übungsstunden. Michael Schwenk, 10x Do ab 18.01.2024, 20.00-21.30 Uhr.

Beckenbodengymnastik für Anfänger und Fortgeschrittene Innere Stärke aus der Körpermitte mit einem gestärkten Beckenboden

Eine kräftige Beckenbodenmuskulatur wirkt präventiv gegen Inkontinenzprobleme bzw. kann diese beheben. Karin Dorweg, 10x Fr ab 19.01.2024, 10.50-11.50 Uhr.

Weitere Auskünfte, Anmeldung vhs Hauptstelle Radolfzell, Millenium Schützenstraße 84 oder direkt, im Internet unter www.vhs-landkreis-konstanz.de oder telefonisch unter 0 77 32 / 8 93 48 62.

ABFALL- UND WERTSTOFFBESEITIGUNG

Abfuhrtermine

Bezirk 1 - Außenstadt	Bezirk 2 - Innenstadt	Bezirk 3 - Ortsteile
Fr. 12.01. Biomüll, Blaue Tonne	Sa. 13.01. Biomüll, Blaue Tonne	Mo.15.01. Biomüll, Blaue Tonne
Do. 18.01. Biomüll, Restmüll	Fr. 19.01. Biomüll, Restmüll	Sa. 20.01. Biomüll, Restmüll

Die Terminverschiebungen sind zu beachten.

Abfallbehälter bitte am Abend vor dem Abfuhrtermin bereitstellen. Der Abfallbehälter darf ohne Einpressen nur soweit gefüllt werden, dass sich die Deckel mühelos schließen lassen. Straßen und Wohnwege für Einsatzfahrzeuge müssen freigehalten werden. Bei Baumaßnahmen sind Abfallbehälter an eine für die Sammelfahrzeuge erreichbare Stelle zu bringen. Nach der Leerung sind die Abfallbehälter am Abfuhrtag wieder zu entfernen.

Problemmüll

Kostenlose Annahme von Problemstoffen aus privaten Haushalten bis max. 20 kg.

Stahringen – Bodmaner Straße/
Zum Böhlerberg
Mittwoch, 17.01.2024, 9.45 – 11.5 Uhr

Radolfzell – Messeplatz
Mittwoch, 17.01.2024, 12.15 – 14.15 Uhr

Böhringen – beim Friedhof
Mittwoch, 17.01.2024, 14.30 – 16.30 Uhr

Wertstoffhof

unter der Günter-Neurohr-Brücke
Konstanzer Straße 20/4

Auf dem Parkplatz vor dem Wertstoffhof besteht Parkscheibenpflicht (max. 30 Min) während der Öffnungszeiten.

Öffnungszeiten:

Dienstag	8.00 - 10.00 Uhr
Freitag	15.00 - 18.00 Uhr
Samstag	9.00 - 13.30 Uhr

Im Wertstoffhof werden nur Grünschnitt und PPK (Papier, Pappe, Kartonagen) angenommen. Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltsüblichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat) vorgesehen.

Abfallinfos

Telefon 81-219, vormittags
www.radolfzell.de/abfall

KINDERTAGESEINRICHTUNGEN & SCHULEN

Infoabend BSZ Radolfzell

Das Berufsschulzentrum Radolfzell lädt für Mittwoch, 24. Januar zu einem Infoabend ein. Wie die Schule informiert, gibt es Informationen für Schüler, welche die mittlere Reife, die Fachhochschulreife oder das Abitur anstreben. Ab 18.30 Uhr wird für Schüler von Werkrealschulen, Hauptschulen und Gemeinschaftsschulen aus den Klassen 8 oder 9 informiert über die zweijährigen Berufsfachschulen mit mittlerem Bildungsabschluss (mögliche Fachrichtungen: Wirt-

schaft, Hauswirtschaft und Ernährung, Gesundheit und Pflege, Änderungsschneider/-in), die einjährigen Berufsfachschulen (Fachrichtungen: Landwirtschaft, Holztechnik, Metalltechnik), Ausbildungsvorbereitung (Erreichen, Verbessern des Hauptschulabschlusses, Übergang in Ausbildung) und über Vorbereitungslehrgänge auf die Prüfungen als Hauswirtschaftler/-in und Hauswirtschaftsmeister/-in. Ab 20.00 Uhr wird für Schüler/-innen mit einem mittleren Bildungsabschluss informiert über das einjährige Berufskolleg I und II mit Übungsfirma,

die zweijährigen kaufmännischen Berufskollegs für Fremdsprachen und Wirtschaftsinformatik und das zweijährige Berufskolleg Produktdesign, das dreijährige Berufskolleg für Mode und Design, das Technische Gymnasium (Profil Gestaltungs- und Medientechnik), Agrarwissenschaftliche Gymnasium und über das Biotechnologische Gymnasium. Ein einjähriges Berufskolleg zum Erwerb der Fachhochschulreife und die Wirtschaftsoberschule führen im zweiten Bildungsweg zu Fachhochschulreife bzw. Abitur. Weitere Infos: www.bsz-radolfzell.de

Grundschulförderklasse Radolfzell

Die Grundschulförderklasse hat die Aufgabe, vom Schulbesuch zurückgestellte Kinder zur Grundschulfähigkeit zu führen. Am **Donnerstag, 18.01.2024**, findet um 19.00 Uhr ein Informationsabend im Musiksaal der Grundschule Böhringen statt.

Es sind alle Eltern eingeladen, bei deren Kindern für das Schuljahr 2024/2025 eine Zurückstellung in Frage kommt. Ebenso ist die Einladung an interessierte Eltern gerichtet, deren Kinder erst 2025/2026 vor dem Eintritt in die Schule stehen. Die Eltern bekommen Einblick zu den Inhalten und dem Schulalltag, Informationen zur Anmeldung und es ist genügend Zeit, um Fragen zu stellen.

Montessori-Erlebnistag

Der Montessori-Verein lädt herzlich zum Montessori-Erlebnistag an der Sonnenrainschule ein. Egal, ob Sie bereits Eltern sind oder sich einfach für die Montessori-Pädagogik interessieren – dieser Tag bietet für alle eine spannende Möglichkeit, mehr zu erfahren. Merken Sie sich Samstag, 20.01.2024 von 14.00 bis 17.00 Uhr vor und erleben Sie ein vielfältiges Programm.

RADOLFZELLER ORTSTEILE



BÖHRINGEN

Telefon 92480 • Telefax 924813 • E-Mail: ov.boehringen@radolfzell.de

Öffnungszeiten:

Di, Mi, Fr 08.00 - 11.30 Uhr
Mo 18.00 - 20.00 Uhr
Do geschlossen

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Montag von 18.00 - 19.00 Uhr.

Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo 15.30 - 18.00 Uhr

Grüncontainer (April bis November)

Fr 17.00 - 19.00 Uhr

Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Neujahrsempfang

Am Sonntag, 14.01.2023 um 10.30 Uhr findet der Neujahrsempfang im Milchwerk Radolfzell statt. Der Busverkehr kann kostenlos in Anspruch genommen werden. Abfahrt um 9.35 Uhr an der kath. Kirche Böhringen und um 9.40 Uhr in der Bodenseestraße. Rückfahrt der Busse ca. 14.00 Uhr.

Böhringen kocht für euch

Bleib - Besser leben in Böhringen lädt ein zu „Böhringen kocht für euch“ mit unserem Koch Dieter Schmidt (Gewinner der Küchenschlacht vom 03.11.2023) **am 20.01.2024** um 19.00 Uhr im Tennis-Clubheim Böhringen zum 3-Gänge-Menü mit Apéro: Nördliches Dreierlei, Grünkohl mit Pinkel, Kohlwurst und Kassler, Rote Grütze für 23,50 Euro/Per-

son. Ticketreservierung für 10,00 Euro unter bleib78315@icloud.com oder Telefon 0159 / 01 87 01 15. Barzahlung oder Überweisung an Bleib e.V. (Sparkasse Hegau-Bodensee, IBAN: DE49 6925 0035 1055 5946 57, Verwendungszweck: Böhringen kocht 1/2024). Die Reservierungsgebühr wird auf die Gastrechnung angerechnet. **Anmeldungen können bis zum 17. Januar berücksichtigt werden.** Begrenzte Platzzahl!



GÜTTINGEN

Telefon 12361 • E-Mail: ov.guettingen@radolfzell.de

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 08.00 - 11.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

nach Vereinbarung

Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo 16.00 - 18.00 Uhr

Grüncontainer (April bis November)

Mo 17.30 - 18.30 Uhr

Rasenschnitt: Abgabe von Mo – Sa beim

Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Neujahrsempfang

Oberbürgermeister Simon Gröger lädt herzlich zum Neujahrsempfang am Sonntag, 14.01.2024 um 10.30 Uhr ins Milchwerk Radolfzell ein. Hierfür kann ein kostenloser Busfahrdienst in Anspruch genommen werden. Die Abfahrt in Güttingen am Kreisverkehr (Richtung Liggeringen) ist um 9.25 Uhr. Die Rückfahrt der Busse von Radolfzell in die Ortsteile ist für ca. 14.00 Uhr geplant.



LIGGERINGEN

Telefon 10182 • Telefax 9423198 • E-Mail: ov.liggeringen@radolfzell.de

Öffnungszeiten:

Mo und Mi 08.00 - 12.00 Uhr
Di 15.00 - 18.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

nach Vereinbarung

Grüncontainer (April bis November)

Mo 16.00 - 17.00 Uhr
Do 17.00 - 18.00 Uhr

Rasenschnitt: Abgabe von Mo – Sa beim

Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)



HYDRANTEN IMMER FREIHALTEN!

HELFEN SIE MIT UND HALTEN SIE HYDRANTEN IMMER FREI!

Damit Hydranten im Ernstfall schnell gefunden werden können, ist es wichtig, dass die Hydrantenschilder immer gut sichtbar sind.

Schneiden Sie deshalb bitte Bewuchs ab und schaufeln Sie im Winter keinen Schnee darüber.

Außerdem sollten Sie beim Parken darauf achten, dass Sie mit Ihrem Fahrzeug nicht über einem Unterflurhydranten parken.



MARKELFINGEN

Telefon 10210 • Telefax 9423192 • E-Mail: ov.markelfingen@radolfzell.de

Öffnungszeiten:

Mo und Di 08.30 - 12.30 Uhr
 Mi 17.00 - 19.00 Uhr
 Do und Fr 08.30 - 12.30 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Mittwoch von 17.00 - 19.00 Uhr und
 nach Vereinbarung

Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 17.00 - 18.00 Uhr
Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer
 haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur
 einmal pro Monat vorgesehen)

Sitzung Ortschaftsrat

Vorläufige Tagesordnung zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Markelfingen am Mittwoch, 17.01.2024 um 19.30 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses.

1. Fragestunde
2. Bekanntgaben
3. Offenlagen
4. Verschiedenes
5. Anfragen und Anregungen

Die endgültige Tagesordnung ist nach Versand der Sitzungseinladung im Internet unter www.radolfzell.de/buergerinfo einsehbar.

Fanfarenbäll

Der Fanfarenzug Markelfingen lädt herzlich ein zum traditionellen Fanfarenball mit der Tom Alex Band sowie Fanfarenzügen und anderen Gastgruppen am 13.01.2024 ab 19.30 Uhr in der neuen Markolfhalle. Kostümpflicht, kein Einlass unter 16 Jahren.

Volkslieder-Singen

Von Januar bis Juni 2024 findet jeweils am Mittwoch um 15 Uhr im Rathaus Markelfingen das Volkslieder-Singen statt.

- Mittwoch, 10. Januar
 Mittwoch, 14. Februar
 Mittwoch, 13. März
 Mittwoch, 10. April
 Mittwoch, 8. Mai
 Mittwoch, 12. Juni



MÖGGINGEN

Telefon 10204 • Telefax 9423195 • E-Mail: ov.moeggingen@radolfzell.de

Öffnungszeiten:

Mo 15.00 - 18.00 Uhr
 Di und Do 08.00 - 12.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

nach Vereinbarung

Grüncontainer (April bis November)

Mi 17.30 - 19.00 Uhr
Rasenschnitt: Abgabe von Mo - Sa beim
 Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer
 haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur
 einmal pro Monat vorgesehen)

Sitzung Ortschaftsrat

Vorläufige Tagesordnung zur Sitzung des Ortschaftsrates Möggingen am Mittwoch, 17.01.2024 um 19.00 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses.

1. Fragestunde
2. Bekanntgaben
3. Wahlvorschlag zur Wahl der Stellvertreter des Ortsvorstehers Möggingen

4. Vorstellung neue Internetseite von Möggingen
5. Verschiedenes
6. Anfragen und Anregungen

Die endgültige öffentliche Tagesordnung ist nach Versand der Sitzungseinladung im Internet unter www.radolfzell.de/buergerinfo einsehbar.

Welsbart Möggingen

Bunte Abende des Narrenvereins Möggingen Welsbart 1950 e.V. in der Mindelseehalle am 26.01. und am 27.01.2024. Kartenverkauf am Samstag, 13.01.2024 von 10.00 bis 11.00 Uhr im Rathausstüble. Danach Reservierung über info@nv-moeggingen.de oder Telefon 0171 10 40 690. Ebenso können an der Abendkasse Karten erworben werden.



STAHRINGEN

Telefon 07738 321 • E-Mail: ov.stahringen@radolfzell.de

Öffnungszeiten:

Di - Fr 08.30 - 11.00 Uhr
 Mi 17.00 - 19.00 Uhr

Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Mittwoch von 17.30 - 18.30 Uhr und
 nach Vereinbarung

Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo 16.00 - 18.30 Uhr

Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 17.00 - 18.00 Uhr
Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer
 haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur
 einmal pro Monat vorgesehen)

Neujahrsempfang

Sonderbus zum Neujahrsempfang am Sonntag, 14.01.2024 um 10.30 Uhr im Milchwerk Radolfzell
 Kostenlose Fahrt ab Stahringen um 9.15 Uhr, Hauptstraße
 Rückfahrt: Milchwerk Ecke Schiesserstraße/Hadwigstraße um 14.00 Uhr

Sitzung Ortschaftsrat

Vorläufige Tagesordnung zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Stahringen am Donnerstag, 18.01.2024 um 20.00 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses.

1. Fragestunde
2. Schwarztannenweg: Instandsetzung der Abbruchstelle

3. Bekanntgaben
4. Verschiedenes
5. Anfragen und Anregungen

Die endgültige öffentliche Tagesordnung ist nach Versand der Sitzungseinladung im Internet unter www.radolfzell.de/buergerinfo einsehbar.

WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?

WWW.PRIMO-STOCKACH.DE

Online finden Sie nützliche Informationen: » **Preislisten** » **Ansprechpartner** » **Angebote**

Natürlich sind wir auch persönlich für Sie da!



RADOLFZELLER VEREINE

Yogaangebote Winter 2024

Der Verein „yoga hilft am see e.V.“ bietet ab Januar wieder zwei Yogakurse an. Diese Kurse sind besonders für Menschen gedacht, die an Inklusion interessiert sind, Angehörige mit Behinderung unterstützen oder selbst eine Behinderung haben. In den Kursen wird es ermöglicht, Entspannung und Stärkung im Alltag zu finden.

Angeboten wird Hatha Yoga mit Atem- und Körperübungen und Meditation. Das hilft, den Geist zur Ruhe zu bringen und uns so in einen Zustand der inneren Freude zu bringen.

Wo: Gemeinschaftsraum WiGe,
Leonhard-Oesterle-Straße 1
Die Räumlichkeiten sind barrierefrei.

Wann: Donnerstags 9.00 bis 10.30 Uhr
und 18.00 bis 19.30 Uhr,
fortlaufend ab 11.01.2024

Für: Menschen mit und ohne Yoga
Erfahrung.

Weitere Informationen zu den Angeboten und zum Verein sind auf der Homepage unter: <http://yoga-hilft-am-see.de>

Kontakt: Gaby Fezer, Yoga Lehrerin (BDY) und Systemische Beraterin (Uni Innsbruck),
Telefon 0171 / 1623 042 (Signal oder WhatsApp)

ADFC Radolfzell

Aktivenhock

Die Aktiven der ADFC Ortsgruppe Radolfzell treffen sich monatlich am zweiten Donnerstag zum Erfahrungs- und Ideenaustausch, aber auch zum Kennenlernen von Mitgliedern und Interessierten. Wir kümmern uns auch um die Sicherheit und den verkehrssicheren Zustand der Radwege, sowie eine gute und lückenlose Beschilderung. Nächster Termin: 11.01.2024 um 19.00 Uhr im Gasthof Kreuz.

... und was gibts im Kino?

Universum Nostalgiekino in der Fürstenbergstraße 9

Am Freitag, 12. Januar und am Sonntag, 14. Januar zeigt das Universum Nostalgiekino um 20.00 Uhr den Historienfilm „Napoleon“.

Vorverkauf Narrenspiegel

Der Kartenvorverkauf für den Narrenspiegel 2024 findet in diesem Jahr ausschließlich online über das Internet statt. Einen Verkauf an der roten Tonne, wie in den letzten Jahren, wird es nicht mehr geben.

Wer eine oder mehrere Karten erwerben möchte, kann dies über folgende Internetadresse bequem von zu Hause erledigen: www.tickets.narrizella.de. Ebenfalls online

erworben werden können die Karten im TUI Reisebüro (Höllstraße 17). Über einen digitalen Bestuhlungsplan können die freien Plätze gewählt und die Karten sofort gekauft werden. Die Bezahlung ist über die üblichen Bezahlpportale möglich.

Wer Unterstützung beim Erwerb der Narrenspiegel-Karten benötigt, hat am Samstag, 13.01.2024 von 10:00 bis 12:00 Uhr die Gelegenheit, den Online-Kauf im Zunfthaus zu erledigen. Die Mitglieder des Narrenrats stehen hier hilfreich zur Seite.

Ebenfalls online können Karten für folgende Veranstaltungen über den oben genannten Link erworben werden:

Holzauerball am Samstag, 03.02.2024
Zeller Narrenball am Samstag, 10.02.2024
Ellipsenparty a, Sonntag, 11.02.2024

Einladung zum Trauercafé

Das Trauercafé ist Treffpunkt für Trauernde, die einen Menschen verloren haben und nichts mehr ist, wie es zuvor war. Es findet immer am zweiten Sonntag im Monat statt. Trauer ist eine natürliche Reaktion und keine Krankheit. Sie kann nicht durch Zeit und Vergessen geheilt werden. Sie muss durchschritten und durchschmerzt werden. Dazu bietet der Hospizverein Radolfzell, Höri, Stockach u. Umgebung e.V. einen geschützten Rahmen, in dem all das ausgesprochen werden darf, was bewegt, schmerzt oder unfassbar ist. Ebenso darf auch geschwiegen werden. Alles kann und darf hier sein! Zwei ausgebildete ehrenamtliche Trauerbegleiterinnen stellen Kaffee und Kuchen bereit und sorgen für eine angenehme Atmosphäre. Termin: 14.01.2024 von 14.30 – 16.30 Uhr im Mehrgenerationenhaus, Teggingerstraße 16 in Radolfzell

Wir bitten um eine Anmeldung im Büro:
Telefon 0 77 32 / 524 96 oder
E-Mail: hospiz.radolfzell@t-online.de
Einzelgespräche sind jederzeit möglich

K.C. Bushido

Neue Kurse: Karate, Jiu Jitsu & Selbstverteidigung

Wir starten nach der Winterpause in die neue Trainingssaison und damit beginnen ab dem 15. Januar auch die neuen Kurse.

Montags 18.00 bis 19.00 Uhr - Karate
Dienstags 17.00 bis 18.00 Uhr - Karate für Kinder von 6 bis 8 Jahren

Donnerstags 19.00 - 20.30 Uhr - Jiu Jitsu
Freitags 18.00 - 19.00 Uhr Selbstverteidigung für Frauen und Mädchen ab 12 Jahren
Alle, die sich für Kampfkunst und Selbstverteidigung interessieren, sind herzlich zum kostenlosen Probetraining eingeladen. Es gibt noch freie Plätze in den Gruppen. Anmelden unter Info@kc-bushido.de.
Weitere Infos: www.kc-bushido.de

Deutsch-Französischer Club

Am 21.01.2024 feiert der Deutsch-Französische Club Radolfzell das traditionelle Dreikönigskuchenessen. Wer in seinem Kuchenstück einen entsprechend eingebackenen Santon entdeckt, wird nach altem französischem Brauch für einen Tag König oder Königin, Prinz oder Prinzessin. Freuen wir uns bei einem fröhlichen Beisammensein mit den königlichen Hoheiten.

Wir treffen uns zum „Fête des Rois“ um 11.00 Uhr zum Brunch im Turnerheim, Strandbadstraße 19 in Radolfzell. Brunch mit Dreikönigskuchen kostet 25,00 Euro pro Person. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Anmeldungen für das Dreikönigskuchenessen bei Gabriele Matt,
Telefon 0 77 32 / 122 43,
Email: gabi_franzi@yahoo.de

Jeden zweiten Mittwoch im Monat um 18.00 Uhr trifft sich der Stammtisch des DFC im Fino, Sankt-Johannisstraße 5 in Radolfzell. Gäste sind gerne gesehen.

Weitere Infos: www.dfcradolfzell.de

Spenden gesucht

Der Freundeskreis Asyl sucht für Flüchtlinge dringend warme Winterkleidung für Kinder in allen Größen sowie Spielzeug jeglicher Art. Weiterhin besteht großer Bedarf an: Hausrat: Töpfe, Pfannen und Küchengerätschaften

Geschirr und Besteck: keine einzelnen Teile
Möbel: Kleiderschränke, Betten, Tische und Stühle, Schuhschränke und Sofas
Elektrogroßgeräte: Kühl- und Gefrierschränke, Wasch- und Spülmaschinen (keine Einbaugeräte)

Elektrokleingeräte: Mikrowellen, Heißwasserkocher, Mixer, Bügeleisen, Staubsauger, Fernseher

Wäsche: Bettzeug und Bettwäsche, Geschirr- und Handtücher, Tischwäsche

Der Freundeskreis Asyl ist sehr dankbar für die große Spendenfreudigkeit der Radolfzeller Bevölkerung. Das Team des Spendenlagers sucht auch dringend ehrenamtliche Unterstützung. Bei Interesse gerne melden. Das Spendenlager befindet sich neben dem Busbahnhof, am Bahnhofplatz 6, und ist freitags von 16.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

Weitere Informationen unter www.fk-asyl-radolfzell.org oder spendenlager@fk-asyl.org

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11

✉ anzeigen@primo-stockach.de



PRIMO
stockach.de

INTERESSANTES & WISSENSWERTES

Mehrgenerationenhaus der Diakonie

TanzZeit – Lust auf Tanzen ?

Einladung zum nächsten Treffen Paartanz (Standard und Latein / auch ohne Vorkenntnisse) am Samstag, 13.01.2024. Das Team bittet um Verständnis, dass je nach Teilnehmer:innen eventuell Frauen den Mönnerschritt oder umgekehrt tanzen sollten. Anmeldung unter 0 7732 / 9527-60 bis Donnerstag, 11.01.2024.

Jahrgangstreffen

Der Jahrgang 1935/36 trifft sich am Dienstag, 16.01.2024 um 13.00 Uhr im Restaurant „Fino“, St. Johannisstraße 5 im Jahrhundertbau.

Landkreis Konstanz vergibt Lehrlingspreis

Der Landkreis Konstanz vergab am 30.11.2023 den diesjährigen Lehrlingspreis zur Förderung der Ausbildung im Handwerks- und Dienstleistungsbereich in den Räumen der Industrie- und Handelskammer (IHK) Hochrhein-Bodensee. Mit dem Lehrlingspreis wurden in diesem Jahr zwei Auszubildende für ihre Erfolge und ihr Engagement in der Aus-

bildung gewürdigt, gab der Landkreis in einer Pressemitteilung bekannt. Ein Auszubildender, der geehrt wurde, hat seine Ausbildung in Radolfzell absolviert.

Im Bereich Handwerk ging der Preis an Ben Weber, der während der Ausbildung zum Zimmerer bei der Zimmerei Markus Hirling in Radolfzell exzellente Leistungen erbracht hatte. Den Förderpreis im Dienstleistungsbereich erhielt in diesem Jahr Jessica Weltin, die eine Ausbildung zur Mediendesignerin bei der Seliger Brands GmbH in Orsingen-Nenzingen absolviert hat. Die IHK hatte sie aufgrund ihres besonderen Engagements und ihrer sehr guten Leistungen nominiert, informiert der Landkreis weiter. Beide konnten nach ihrer erfolgreichen Ausbildung in Festanstellung von ihren Betrieben übernommen werden.

Landrat Zeno Danner beglückwünschte die Preistragenden und überreichte ihnen eine Urkunde sowie das Preisgeld in Höhe von je 1000 Euro. Er lobte das herausragende Engagement und den Fleiß der beiden ausgezeichneten und dankte auch den Auszubildenden für ihren

Beitrag zu einer qualitativen Ausbildung. „Die heutige Veranstaltung ist nicht nur eine Ehrung der Preisträger, sondern auch eine Würdigung aller Ausbildungsbetriebe und ihrer engagierten Begleitpersonen. Ihre Arbeit ist von entscheidender Bedeutung für die Zukunftsfähigkeit unserer regionalen Wirtschaft“, betonte Landrat Danner.

Auch der Hauptgeschäftsführer der IHK Prof. Dr. Claudius Marx unterstrich die Bedeutung engagierter Nachwuchskräfte: „Wenn eine Ressource knapp wird, haben wir zwei Möglichkeiten: entweder neue Ressourcen erschließen, oder mit denen, die wir haben, gut umgehen – und genau das machen wir hier!“



Stellvertretender Hauptgeschäftsführer der Handwerkskammer Konstanz Raimund Kegel (v.l.), die Preistragenden Jessica Weltin und Ben Weber, Landrat Zeno Danner und Prof. Dr. Claudius Marx, Hauptgeschäftsführer der IHK Hochrhein-Bodensee Bild: IHK Hochrhein-Bodensee

STELLENAUSSCHREIBUNGEN DER STADT RADOLFZELL

Die Abteilung
BÜRGERBÜRO
der Stadtverwaltung sucht eine

Radolfzell
Bodensee

TEAMLEITUNG AUSLÄNDERBEHÖRDE mit stellvertretender Abteilungsleitung

100 %, unbefristet, ab sofort, m/w/d

Die Vergütung erfolgt, je nach Qualifikation, bis EG 10 TVöD. bzw. Besoldungsgruppe A 11 LBesGBW.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#). Dieses erreichen Sie über radolfzell.de/stellenangebote oder durch Scannen des QR-Codes:



Sofort
bewerben!
15.01.2024

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf www.radolfzell.de/stellenangebote

**Bewerben Sie
sich jetzt!**



METTNAU

Med. Reha-Einrichtungen der Stadt Radolfzell



*Herzlich willkommen
im Team !*

GEMEINSAM IM JAHR 2024 DURCHSTARTEN!

Verstärken Sie unser dynamisches Team und gestalten Sie mit uns die Zukunft!

Wir freuen uns auf Sie!



www.mett nau.com/karriere

METTNAU

Med. Reha-Einrichtungen der Stadt Radolfzell



Karriere-Matchball gesucht?

KOMMEN SIE IN UNSER TEAM !

IHRE VORTEILE

- ✓ Renommierete Klinik mit modernster Ausstattung
- ✓ Motiviertes & dynamisches Team
- ✓ Geregelte Arbeitszeiten zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- ✓ Vergütung nach Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes (TVöD/VKA)
- ✓ Jahressonderzahlung & Betriebliche Altersversorgung
- ✓ Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- ✓ Betriebliches Gesundheitsmanagement, Jobrad-Leasing usw.
- ✓ Ein sehr attraktives Umfeld in direkter Lage am Bodensee u.v.m

WIR SUCHEN SIE!

Bereit für Ihre nächste berufliche Herausforderung?

Von Medizin, Sport & Therapie, Verwaltung, Technik, Gastronomie & Hauswirtschaft - wir bieten Ihnen vielfältige Möglichkeiten - werden Sie Teil unseres engagierten Teams!

DAS IST IHRE CHANCE! BEWERBEN SIE SICH JETZT!

Interessiert?

Detaillierte Informationen zu unseren offenen Stellenangeboten finden Sie unter www.mett nau.com/karriere oder durch scannen des QR-Codes:



Bitte reichen Sie Ihre Bewerbung online über unsere Homepage ein.



Med. Reha-Einrichtungen der Stadt Radolfzell, METTNAU
Strandbadstrasse 106, 78315 Radolfzell

Wir freuen uns auf Sie!



WICHTIGE RUFNUMMERN

NOTRUFE



Feuerwehr und Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeirevier Radolfzell	950660
Krankentransport	19222
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst	0761/12012000
Allgemeiner Notdienst	116 117
Tierärztlicher Notdienst beim Haustierarzt zu erfragen	
Katzenhilfe	01512/2823288
Störungsmeldung Stadtwerke	
Strom, Wasser, Wärme, Erdgas	0800 8008-991
Internet/Telefonie	0800 8008-993
Tierheim Radolfzell	07732 7463
Tierrettung Südbaden e.V. (Tierambulanz)	0160 5187715
DLRG Notruf (Wassernotfall)	112
Geschäftsstelle	07732/9420950
Wasserrettungswache Seebad (nur während der Wachzeiten besetzt)	07732/13935
Biologische Schädlingsbekämpfung	07774 9999-210
Technisches Hilfswerk	07732 82349-0

APOTHEKEN

Die Notdienstzeiten gelten jeweils von 8:30 bis 8:30 des darauffolgenden Tages

Donnerstag, 11.01.2024:

Ratoldus-Apotheke
Tel.: 07732 - 40 33
Schützenstr. 2, 78315 Radolfzell

Freitag, 12.01.2024:

City-Apotheke
Tel.: 07733 - 9 70 33
Breitestr. 8, 78234 Engen
Rosenegg-Apotheke
Tel.: 07731 - 2 29 65
Hauptstr. 5, 78239 Rielasingen-Worblingen (Rielasingen)

Samstag, 13.01.2024:

Höri-Apotheke
Tel.: 07735 - 31 97
Hauptstr. 53, 78337 Öhningen (Wangen)
Wasmuth-Apotheke
Tel.: 07733 - 51 52
Schloßstr. 40, 78259 Mühlhausen-Ehingen (Mühlhausen)

Sonntag, 14.01.2024:

Apotheke am Berliner Platz
Tel.: 07731 - 9 33 40
Überlinger Str. 4, 78224 Singen

Montag, 15.01.2024:

Christophorus-Apotheke
Tel.: 07733 - 88 86
Bahnhofstr. 3, 78234 Engen
Flora-Apotheke
Tel.: 07732 - 97 19 91
Brühlstr. 2, 78315 Radolfzell

Dienstag, 16.01.2024:

Hegau-Apotheke
Tel.: 07738 - 51 73
Lange Str. 12, 78256 Steißlingen

Mittwoch, 17.01.2024:

Marien-Apotheke
Tel.: 07731 - 2 13 70
Rielasinger Str. 172, 78224 Singen

Donnerstag, 18.01.2024:

Neue Stadtapotheke
Tel.: 07732 - 82 19 29
Sankt-Johannis-Str. 1, 78315 Radolfzell

STADTVERWALTUNG RADOLFZELL

Marktplatz 2 • 78315 Radolfzell • Telefon 0 77 32 / 81-0 • Fax 0 77 32 / 81-400 • E-Mail: stadt@radolfzell.de

Bürgerbüro

Für Behördengänge muss vorab ein Termin vereinbart werden.
www.radolfzell.de/buergerbuero
buergerinfo@radolfzell.de

Online-Terminvereinbarung



IMPRESSUM

Amtliches Mitteilungsblatt der Stadt Radolfzell „Hallo Radolfzell“. Erscheint wöchentlich jeweils donnerstags, und wird an alle erreichbaren Haushalte der Stadt Radolfzell und ihrer Ortsteile kostenlos verteilt.

Herausgeber: Stadtverwaltung Radolfzell • Rathaus • 78315 Radolfzell

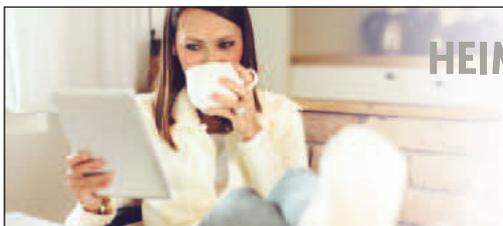
Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Stadt Radolfzell, vertreten durch den Oberbürgermeister oder der/die von ihm Beauftragte, Telefon (07732) 81-109 • Fax (07732) 81-400 • E-Mail: amtsblatt@radolfzell.de

Verantwortlich für „Stimmen der Fraktionen“: die jeweiligen Fraktionen bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Verantwortlich für die Verteilung: Primo-Verlag Stockach, Telefon 07771/931748, E-Mail: vertrieb@primo-stockach.de



HEIMATBLATT, WIE SIE ES KENNEN.

HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.

BLÄTTERN SIE ONLINE! www.myeblaetle.de



KIRCHENNACHRICHTEN

Treff „Endlich Freitag“

„Afterwork“ auf dem Kirchplatz, oder für die, die es jetzt im Winter wärmer mögen, in den Räumen der Christuskirche in der Brühlstraße 3 – das wird es auch im Jahr 2024 wieder einmal im Monat geben. An diesen Abenden, die unter dem Motto „Endlich Freitag“ stehen, ist Zeit und Gelegenheit, Menschen aus der Nachbarschaft oder aus ganz Radolfzell zu treffen, interessante Gespräche zu führen und miteinander etwas zu trinken. Zur Nacht gibt es dann einen kleinen musikalischen Impuls und einen Segen. Zum nächsten Termin am Freitag, 12. Januar, ab 18.30 Uhr lädt die Evangelische Kirchengemeinde Radolfzell herzlich ein.

Katholische Kirchen Münster ULF Radolfzell

Freitag, 12.01.2024
18.15 Uhr Eucharistiefeier
Samstag, 13.01.2024
18.45 Uhr Eucharistiefeier
Sonntag, 14.01.2024
9.15 Uhr Eucharistiefeier
18.30 Uhr Sonntagsvesper
Montag, 15.01.2024
18.30 Uhr Eucharistiefeier
Mittwoch, 17.01.2024
9.15 Uhr Eucharistiefeier

St. Gallus Möggingen

Samstag, 13.01.2024
17.30 Uhr Eucharistiefeier

St. Laurentius Markelfingen

Sonntag, 14.01.2024
10.45 Uhr Wort-Gottes-Feier
Mittwoch, 17.01.2024
19.00 Uhr Eucharistiefeier

St. Georg Liggeringen

Donnerstag, 11.01.2024
18.30 Uhr Eucharistiefeier
Sonntag, 14.01.2024
10.45 Uhr Wort-Gottes-Feier

St. Nikolaus Böhringen

Sonntag, 14.01.2024
10.45 Uhr Eucharistiefeier
Dienstag, 16.01.2024
19.00 Uhr Eucharistiefeier

St. Zeno Stahringen

Donnerstag, 11.01.2024
18.30 Uhr Eucharistiefeier
Sonntag, 14.01.2024
9.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

St. Meinrad

Donnerstag, 11.01.2024
18.30 Uhr Eucharistiefeier
Sonntag, 14.01.2024
11.00 Uhr Eucharistiefeier

St. Ulrich Güttingen

Dienstag, 16.01.2024
18.30 Uhr Eucharistiefeier

Evangelische Freikirchen ICF Schwarzwald-Bodensee

Jeden Sonntag um 10.30 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung im Milchwerk Radolfzell.
Weitere Infos: www.icf-swb.de/singen

Evang. methodistische Kirche

Sonntag, 14.01.2024
10.00 Uhr Gottesdienst in der Werkstattkirche

Freie evangelische Gemeinde

Sonntag, 14.01.2024
10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung, Herrenlandstraße 58

Baptistengemeinde Stahringen

Sonntag, 14.01.2024
10.10 Uhr Gottesdienst, Homburgstraße 8

Jesus Is Alive Ministry

Sonntag, 14.01.2024
14.00 Uhr Gottesdienst in englischer Sprache in der Freien Evangelischen Gemeinde Radolfzell

Zellkirche Untersee

Gottesdienst in lebendiger Gemeinschaft erleben - mit Kinderprogramm.
Sonntags um 10.00 Uhr
Weitere Infos: www.zellkirche-untersee.de

Andere Kirchen Jehovas Zeugen

Donnerstag, 11.01.2024
19.00 Uhr Leben und Dienstzusammenkunft
Sonntag, 14.01.2024
10.00 Uhr Öffentlicher Vortrag: „Kein Teil der Welt sein - so wie Christus“; anschließend Besprechung anhand des Wachturms
Weitere Infos: www.jw.org



Ende des
redaktionellen Teils



365 Tage/Tag & Nacht

07732 97 29 29

Wir lassen Sie nicht allein!

Bestattungsinstitut Keller

Markthallenstraße 18
78315 Radolfzell am Bodensee

kontakt@bestattungsinstitut-keller.de
www.bestattungsinstitut-keller.de



Keller

Bestattungsinstitut



Französisches Bett mit Bettkasten

mit neuem Topper 140/200cm
120,00€ nur Abholung.

Tel: 0171-6825606

Großzügiger Lagerraum/Keller rechteckig

Rechteckiger großer Lagerraum 70 m² mitten in Radolfzell, Löwen-
gasse zu vermieten. Mit Personenlift zu erreichen oder mittels
Treppe - praktisch, trocken mit kleinen Fenstern und Licht.
Bei Interesse bitte um Kontaktaufnahme via Mail-Adresse
4a.egger@aon.at € 600 inkl. pro Monat

Suche Vollzeit Arbeitsstelle (gelernter Bäcker) gerne aber auch andere Tätigkeit

Wegen Umzug suche ich im Kreis Radolfzell (+10km) eine Vollzeit Arbeitsstelle ab
01.03.2024. Bin gelernter Bäcker mit ca.35 Jahren Berufserfahrung zuletzt 25 Jahre
in Leitender Position (Bäckerei). Gerne auch eine andere Tätigkeit möglich.
Tel.: 0152 29945705

Physiotherapeutin sucht 3 Zi.-Wohnung zu kaufen/mieten

Naturnah, ruhig, hell, Wohnung, kl. Haus oder Grundstück.
Tel: 0176-80090122

Nachfolger gesucht

Wir wollen aus Altersgründen unsere Buchhandlung
abgeben und suchen jemand, der so viele Freude an Büchern hat,
dass er die Bücherstube weiterführen möchte

BÜCHERSTUBE RIELASINGEN

www.rielabuch.de info@rielabuch.de Niedergasse 6 ☎ 07731 827837

Jetzt Winterschnitt !!! Mietgärtner!



seit 1995

Wir erledigen für Sie sämtliche
gärtnerischen Arbeiten.

**Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen
Wir suchen Gärtner/-in, Gartenbauhelfer in Vollzeit**

Info: Tel. 07771 / 87 67 87 - Mobil 0163 / 3 43 47 89
E-Mail: info@mink-gaerten.de • RADOLFZELL - Ziegelei

Unterstützung bei der Reinigung EFH Güttingen

für 2x/Monat gesucht. Auf Ihre Nachricht für eine längerfristige
Anstellung auf Minijob-Basis freuen wir uns unter
Tel./WhatsApp 0173 7024030

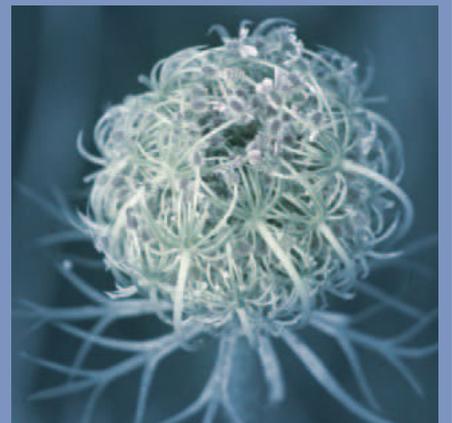
Gepflegte Ruhestätte

Wenn sie sich, im Rahmen einer Vorsorge, schon heute für Ihre letzte Ruhe-
stätte entscheiden wollen, empfehlen wir das gärtnergepflegte Grabfeld.



**BESTATTUNGEN
KOLLER** e.K.
INH.: THOMAS SCHÄUBLE

Gartenstraße 14 • 78315 Radolfzell • Tel.: 0 77 32 - 33 44
Parkplätze befinden sich direkt vor unserem Haus.



Energetische Zahreinigung

18. Januar 2024 / 17-19 Uhr / Workshop
in Rielasingen

Energetische Frühjahrskur

25. Januar 2024 / 17-19 Uhr / Workshop
in Rielasingen

Detailinfos und weitere Workshops auf
www.dorothea-ott.de oder unter 01520 4626716



DOROTHEA OTT

Hörstraße 31
78239 Rielasingen - Worblingen

Tel.: 01520 - 462 67 16

info@dorothea-ott.de

www.dorothea-ott.de

ANMELDUNG ERFORDERLICH

FUSSPFLEGE • ENERGIEARBEIT • KÖRPERARBEIT • GRUPPENARBEIT

Sie wollen Ihr Auto verkaufen?

Wir kaufen IHR Auto!
Wir kaufen ständig sämtliche Modelle/Fabrikate
Leasing/Finanzierungen → Übernahme/Ablöse

ZUM HÖCHSTPREIS!

Testen Sie uns - Ankauf sofort gegen Bar!

Automobile Schädler

Radolfzeller Str. 1 - 78333 Stockach • Tel. 07771/870287

GESCHÄFTSÜBERGABE

Raumausstattergeschäft

in Radolfzell aus Altersgründen günstig
abzugeben. E-Mail: maxonee65@gmail.com

Garage/Stellplatz

für meinen PKW auf der Weinburg gesucht.

Handy: 0176 - 726 380 54

FLEXIBLE PUTZFRAU

für Ferienhaus nach Gundholzen gesucht.

TEL. 0171-4685587



WIR SUCHEN DICH!

Werde SÜDKURIER-Zusteller (m/w/d) für Zeitungen und Briefe

in Radolfzell, Böhlingen, Möggingen

Mindestalter 18 Jahre

ALS MINIJOB, TAGEWEISE, IN TEILZEIT ODER VOLLZEIT.

Bewirb dich unter: www.sk-logistik-jobs.de/zusteller-m-w-d/

Bei Fragen: 07531/999 1100

Direkt-Kurier Zustell. Druck & Logistik GmbH

**Zuverlässige Pflegeunterstützung und
Haushaltshilfe gesucht, für 2,5 Std. täglich.**

TEL.: 0151 - 253 355 42

Doppelpack sucht Reinigungs-Gegnerin :-)

Wir, 1,5 Jahre alt, Zwillinge, suchen eine zuverlässige Haushaltshilfe, die
es mit uns aufnimmt und dabei Mama und Papa entlastet. Gerne melden
wir Sie an. Wir wohnen auf der vorderen Höri. Alles Weitere gerne nach
Absprache. Tel. 0170-7774560

EINE APP DIE BEGEISTERT!

Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“
über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort
auch das digitale Heimatblatt lesen.
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.

Laden im
App Store

JETZT BEI
Google Play

AROMATISCHES HONIG-CHILI-MAISHÄHNCHEN AN KOPFSALAT MIT INGWER-CHILI-KNOBLAUCH-DRESSING

ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

HONIG-CHILI- MAISHÄHNCHEN

1 Maishähnchen (ohne
Innereien)
1 TL Honig
Salz, Pfeffer
2 EL Rapsöl
1 Klecks Butter
1 kl. Chilischote, in sehr
feine Streifen geschnitten
1-2 Rosmarinzweige
Zum Bepinseln:
1-1,5 EL Honig
80 g ausgelassene Butter



KOPFSALAT MIT INGWER-CHILI- KNOBLAUCH-DRESSING

1,5 Kopfsalat
15 g Ingwer
2 Knoblauchzehen
1 rote Chilischote
2 EL Sonnenblumenöl
1,5 Bio-Limetten (davon
der Saft)
1 TL Currypulver, mild
Salz, Pfeffer

ZUBEREITUNG

HONIG-CHILI-MAISHÄHNCHEN:

Backofen auf 170 °C Ober- und Unterhitze (150 °C Umluft) vorheizen. Das Maishähnchen mit Honig, Salz und Pfeffer würzen. In einer heißen Pfanne langsam auf der Hautseite in Rapsöl anbraten. 1 Klecks Butter, Chilischeiben und Rosmarin zugeben. 100 g Butter in einem Topf auf kleiner Flamme schmelzen und anbräunen lassen, mehrmals umrühren (sonst brennt sie an), kurz beiseite stellen. Nun das Maishähnchen im Backofen bei 170 °C Ober- und Unterhitze (150 °C Umluft) ca. 15-20 Minuten fertig garen. Zwischendurch immer wieder mit etwas Honig und ausgelassener Butter bepinseln und nach der Hälfte der Backzeit wenden.

KOPFSALAT MIT INGWER-CHILI- KNOBLAUCH-DRESSING:

Kopfsalat putzen, waschen und trocken schleudern. Für das Dressing Ingwer und Knoblauch schälen und fein hacken. Chilischote halbieren, die Kerne austreichen und fein hacken. Sonnenblumenöl, Chili, Ingwer, Knoblauch, Limettensaft, Currypulver und 1 Prise Salz, Pfeffer in einen Mixbecher geben und mit dem Pürierstab fein pürieren, abschmecken.

Maishähnchen vor dem Anrichten tranchieren. Salatblätter mit dem Dressing in einer großen Schüssel mischen, auf 4 Glstellern anrichten und zusammen mit dem Maishähnchen servieren. Dazu Baguettebrot in Scheiben herumreichen. Aufgrund der Salatmenge kann man auf eine weitere Beilage gut verzichten.

TIPPS & TRICKS

Maishähnchen werden überwiegend mit Mais gefüttert, daher der Name und die gelbliche Haut. Geschmacklich ist das Fleisch kräftiger und aromatischer als beim „normalen“ Hühnchen. Allerdings kann das Maishähnchen aufgrund der Fütterung auch kalorienhaltiger sein. Sind die Kopfsalatblätter knackig-frisch und weisen sie eine glatte, glänzende Schnittstelle auf, dann ist dies ein Zeichen für Qualität. Sieht die Schnittstelle am Strunk aber braunschwarz aus, dann hat man den Salatkopf zu lange gelagert.

HÖLZMANUFAKTUR

Einbauten
nach Maß: Der
Schuhschrank
für die ganze
Familie

Robert Riffert
Schreinermeister
Radolfzell
Tel.07732 / 942411



WWW.HOLZMANUFAKTUR-RIFFERT.DE

Familien-Traumhaus mit großem Garten

Sehr gepflegtes Haus mit Schlafräumen und Bädern auf 3 Ebenen. 200,5 m² Wohnfläche. 1.110 m² Grundstück, großer Garten. Beste Lage in Gaienhofen-HORN, wenige Min. zum See. „Gefühltes“ Baujahr 2012. Kernsaniert; Ursprungs-Bj. 1967. Im Februar 2024 wird eine neue energieeffizientere Heizung eingebaut: Wärmepumpe!
Aktuelle Energie-Effiz.: gute 127 kWh/cbm, Garten mit Pool, hochwertige Einbauküche, Panorama-Kamin-Ofen, schöne große Außen-Sitzbereiche, große Holz-Terrasse, moderne Bäder,

Preis: VHB 1.077.000 €, von privat

Bitte fordern Sie per E-Mail ausführliches Bildmaterial & Exposé an:
Dieter-Conrad@web.de

Helle Praxisräume in Radolfzell gesucht
zur Miete oder zum Kauf. 30 – 70 m².
Angebote unter: m.kleffner@web.de

Obstbau Blankhof

Liebe Kundschaft,

wir wünschen Ihnen ein gesundes, glückliches Neues Jahr.

Unser Hofladen hat ab Freitag, den 12.01.2024 wieder dienstags, freitags und samstags jeweils von 10.00 - 12.00 Uhr und 12.45 - 18.00 Uhr für Sie geöffnet.

Unsere Wochenmärkte

donnerstags: Engen
freitags: Öhningen
samstags: Radolfzell

Außerhalb unserer Öffnungszeiten besteht die Möglichkeit an unserem SB-Stand direkt am Haus einzukaufen. Unser Stand hat von 9.00 - 18.00 Uhr geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Obstbau-Blankhof-Team

So wie der Schreiner kann`s keiner !!!

Thomas Kienzle

Schreinermeister

Bau- und Möbelschreinerei

Kabisländer 6
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. 07732 - 5 45 66
Fax: 07732 - 5 46 77
E-mail: Thomas-Kienzle@t-online.de



WIR SUCHEN ab MÄRZ 2024 o. später
IN RADOLFZELL-MARKELFINGEN
FREUNDLICHE ZUVERLÄSSIGE
MITARBEITER/INNEN (m,w,d)
FÜR DEN SERVICEBEREICH REZEPTION
Teilzeit – 2 ganze Tage pro Woche



BEWERBUNG AN: HOTEL KAPELLE

post@kapelle-hotel.de / Telefon 07732-890 610

**UNSERE NEUEN MEDIADATEN
SIND ONLINE.**

GÜLTIG AB 01. JANUAR 2024

ANZEIGEN
PREISLISTE
GEWERBETREIBENDE

PRIMO
Verlag | Druck | Service



PRIMO
Verlag | Druck | Service

www.primo-stockach.de

GASTSTÄTTE TURNERHEIM

Inh. Anita Cerkezovic | Strandbadstraße 19 | 78315 Radolfzell
Tel. 07732 10927 | anita.cerkezovic@web.de

MITTAGSTISCHKARTE

Dienstag-Freitag (Feiertage ausgeschlossen) von 11.30 - 14.00 Uhr
für 13,90 €

- Menü 1:** Suppe – Salat – Täglich wechselndes Hauptgericht
Menü 2: Suppe – Salat – Schnitzel mit Pommes
Menü 3: Suppe – Salat mit Zanderknusperli
Menü 4: Suppe – Salat – Vegetarisches Curry mit Gemüse und Basmatireis

MENÜ 1 FÜR DEN MONAT JANUAR

- Di 16.01. Hähnchencurry mit Basmatireis
Mi 17.01. Rindergeschnetzeltes mit Nudeln
Do 18.01. Cordon bleu mit Pommes
Fr 19.01. Zanderfilet auf Blattspinat mit Salzkartoffeln
Di 23.01. Hähnchengeschnetzeltes mit Käsesauce und Nudeln
Mi 24.01. Rinderleberle mit Kartoffelpüree
Do 25.01. Jägerschnitzel mit Spätzle
Fr 26.01. Schollenfilet auf Porreegemüse mit Reis
Di 30.01. Hühnerfrikassee mit Reis
Mi 31.01. Rinderkutteln mit Bratkartoffeln

Kennen-Lern-Kurse

5 Einheiten, à 60 Minuten Dauer



Einfache Yogaübungen zur schöpferischen Regeneration und seelischen Erkräftung

- Entwicklung von Entspannung, innerer Ruhe und freiem Atem
- Training von Aufrichtung, Gleichgewicht, Weite und Übersicht

„Die Regeneration des Erschöpftseins erfordert ein schöpferisches Aktivsein“

Heinz Grill

Beginn: Di., 09.01 und Do., 11.01. 2024; jeweils 17.30 - 18.30 Uhr

Weitere Informationen: www.yoga-studio-bauer.de/ ☎ 07732-943282

MOVITA®

Mobilität · Vitalität · Tanz



Tanzen, Fitness und Lifestyle
für Damen im besten Alter!

Testen Sie MOVITA® in einer
kostenlosen Schnupperstunde:

Dienstags, 09.45–10.45 Uhr
Donnerstags, 18.15–19.15 Uhr

TanzRaum Radolfzell,
Böhringer Str. 50

Anmeldung und Infos:

Tel.: 0176 – 78 00 13 51

www.tanzraum-radolfzell.de

Brennholz vom Schienerberg

trocken oder Waldfrisch, in allen Längen

Tel. 0173/253 1977

od. Tel 07774/275 9968



Klavierunterricht in Radolfzell

Telefon: 0151-2251-9816

Mo.-Sa. Termine nach Vereinbarung

ComputerWorld

Tel: 07771-929910

Goethstr. 17 78333 Stockach
(gegenüber LIDL)

Reparatur: PC's, Laptops, Computern (auch Apple-MAC) u. Handys aller Marken

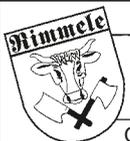
✓ Display u. Akku Tausch ✓ DATENRETTUNG von allen Medien u. Handys

✓ Digitalisierung alter VHS Kassetten, Video8 etc. ✓ Netzwerkbetreuung

✓ Alle gängigen Druckpatronen vorrätig ✓ vor Ort SERVICE

Seit 1997 Ihr Partner in Sachen Computer & Mobilfunk

www.computerworld-stockach.de mail: info@computerworld-stockach.de



METZGEREI RIMMELE

FLEISCHERFACHGESCHÄFT · PARTYSERVICE

Gebr. Rimmele, Schulstr. 8, Steißlingen, Tel. 07738 389

Beste regionale Qualität, guter Preis! Angebot vom 11.01. - 13.01.2024

Hackfleisch gemischt	1 kg	9,99 €
Frischer Schweinehals	100 g	1,49 €
Hähnchenbrustfilet vom Haug	100 g	1,59 €
Bio-Lyoner eig. Herst.	100 g	1,79 €
Kesselfrische Weißwürste	100 g	1,59 €

Ab Donnerstag frische Blut- und Leberwurst

Wir suchen Sie ab dem 08.01.2024 als

Spielzeitbetreuer *in

(m/w/d) für das Modellprojekt Kita Betreuung

in der Zeit von Mo. – Do. 14.30 – 17.00 Uhr
für Radolfzell-Böhringen und Radolfzell-Markelfingen

Weitere Informationen finden Sie unter:
jobs.malteser.de

Konnten wir Ihr Interesse wecken?

Für Fragen steht Ihnen Frau Zöllin
unter 07531 8104-59 oder per Mail
an spielzeitbetreuung.bodensee@malteser.org
zur Verfügung.



Malteser
...weil Nähe zählt.



WIR SUCHEN SIE!

Seit über 30 Jahren produzieren wir ergonomische Handlinggeräte, Hub- und Arbeitstische für Handwerk und Industrie weltweit und zählen zu den besonderen in der Branche. Konzernkulturen? Die haben wir nicht. Kurze Wege und flache Hierarchien dafür umso mehr – sowie spannende und abwechslungsreiche Aufgaben für unser Team in Krauchenwies im Landkreis Sigmaringen.

Für unseren Sonderbau suchen wir ...

KONSTRUKTIONSMECHANIKER ODER SCHLOSSER (m/w/d)

Warum wir? Wegen der **4-TAGE-WOCHE** !!

- + Freizeit ist ein unbezahlbares Gut, daher bieten wir eine optimale Work-Life-Balance dank unserer 4-Tage-Woche mit 36 Stunden
- + Sie haben wahlweise jeden Freitag oder Montag frei!

HIER IN NUR 2 MINUTEN BEWERBEN

07576 9629780 oder www.beck-maschinenbau.de/karriere



Reinhold Beck Maschinenbau GmbH | Im Grund 23 72505 Krauchenwies Sigmaringen
Telefon: +49 7576 962978-0 | info@beck-maschinenbau.de | www.beck-maschinenbau.de

Die Stadtwerke Radolfzell versorgen rund 32.000 Einwohner mit Strom, Gas, Wasser, Wärme, Internet und betreiben den Stadtbus. Zur Unterstützung unseres Teams im Stromnetz suchen wir ab sofort einen

Leuchte am Arbeitsplatz gesucht

→ Fachmonteur (m/w/d)
Energietechnik/ Betriebstechnik



→ Unser Angebot:

- Freuen Sie sich auf eine angenehme Arbeitsatmosphäre in einem kollegialen Team
- Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit der Möglichkeit Ihre Fähigkeiten in Theorie und Praxis weiterzuentwickeln
- Führerschein C1E wird übernommen
- Wir bieten Ihnen eine intensive Einarbeitung, um Sie für die anstehenden Aufgaben bestmöglich vorzubereiten und entsprechend zu qualifizieren

• Außerdem

erwartet Sie:



→ Ihr Aufgabenbereich:

- Betrieb und Instandhaltung Nieder- und Mittelspannungsnetze und Ortsnetzstationen
- Herstellung von Netzanschlüssen und Kabelfehlersuche und Beseitigung in unseren Netzen
- Arbeiten unter Spannung (AuS)
- Teilnahme am Bereitschaftsdienst
- Erstellen der technischen Dokumentation
- Unterstützung bei der Installation und Inbetriebnahme von Ladeinfrastruktur in unserem stark wachsendem Geschäftsfeld E-Mobilität
- Straßenbeleuchtung: Unterhalt und Neuanlagen

→ Das bringen Sie mit:

- abgeschlossene Ausbildung in einschlägiger Fachrichtung von Vorteil
- Berufserfahrung in der Energieversorgung, gerne auch Quereinsteiger aus Industrie und Handwerk
- gute Kenntnisse der einschlägigen Vorschriften sowie technischen Regelwerke und EDV-Kenntnisse von Vorteil
- selbstständiges, strukturiertes und gewissenhaftes Arbeiten, hohe Zuverlässigkeit
- Teamfähigkeit, Engagement, Belastbarkeit, Flexibilität, mind. Führerscheinklasse B

Wenn Sie Ihr Engagement und Ihre Fähigkeiten in unser Team einbringen möchten, senden Sie bitte Ihre Bewerbung, gerne per E-Mail an



Stadtwerke Radolfzell GmbH

Untertorstraße 7-9, 78315 Radolfzell

E-Mail: bewerbung@stadtwerke-radolfzell.de

Private Kleinanzeige zum Sondertarif* für alle familiären und privaten Anlässe!

MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN

Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?

*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter www.primo-stockach.de. Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

1

SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m², EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

2

GARTENHILFE GESUCHT!

Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

Tel. 07771/ 0000

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt.
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: Bitte lesbar schreiben!

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME*

STRASSE*

PLZ/ ORT*

TELEFON/ MOBIL*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER*

BIC*

IBAN*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)*

Bitte beachten Sie:
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

DAS JAHR 2024
STARTET GLEICH MIT **20% RABATT.**
NUTZEN SIE UNSEREN NEUJAHRSRABATT!

20 %
Neujahr Rabatt
für Sie!

P2024-01

**NUTZEN SIE UNSEREN
NEUJAHRSRABATT!**

Das Jahr 2024 startet direkt mit 20 % Rabatt auf Ihre Anzeigenschaltung. Unsere Aktion gilt vom 08. Januar 2024 (KW 2) bis 26. Januar 2024 (KW 4).

Unsere Aktionsbedingungen entnehmen Sie unter www.primo-stockach.de/aktionen

0 77 71 93 17-11 anzeigen@primo-stockach.de
0 77 71 93 17-40 www.primo-stockach.de

Auch im Notfall sind wir für Sie da!

KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen für die Sanierung von Heizungsanlagen !

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung ?
Möchten Sie Ihr Bad sanieren ?
Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da !

Heizung
Bäder
Service

Engen
07733-505-870
www.kerschbaumer.de

Bäckerei Engelhardt

unser Team braucht Verstärkung
wir suchen erfahrenes:

Verkaufspersonal (m/w/d)
Vollzeit/Teilzeit - keine Sonntagsarbeit!

Fahrer (m/w/d)
Mo.-Fr. 4-8 Uhr auf € 520,- Basis od. Teilzeit
(Führerschein Kl. B erforderlich!)

Bewerbung an: post@baeckerei-engelhardt.de
78315 Radolfzell Wilhelm-Moriell-Str. 3 Tel.: 9953-0

www.baeckerei-engelhardt.de

Tag der offenen Tür

Wessenberg-Schule Konstanz

- Kaufmännisches Berufskolleg (1BK1W, 1BK2W, 2BKFR)
- Wirtschaftsgymnasium (WGW, WGI)
- Ausbildungsvorbereitung / Berufsfachschule
- Kaufmännische Berufsschule

Freitag, 26. Januar 2024 von 14.30 Uhr bis 17.30 Uhr

- Informationen zu den Schularten und Schulabschlüssen
- Schulhausführungen
- Vorstellung der Ausbildungsberufe
- Bewirtung mit Getränken und Snacks

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Weitere Informationen erhalten Sie auf:
www.wessenbergschule-konstanz.de • Winterersteig 5 – 7 • 78462 Konstanz

Die röm.- kath. Kirchengemeinde Wollmatingen-Allensbach sucht für das Kinderhaus St. Nikolaus ab 01. Januar 2024 eine

Kinderhausleitung (w/m/d)
Vollzeit 100%, unbefristet

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann senden Sie Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen bitte an die Verrechnungsstelle für Kath. Kirchengemeinden Radolfzell, Frau Deschler, Mezgerwaidring 102, 78315 Radolfzell oder per E-Mail an info@vst-radolfzell.de .
Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Deschler unter Tel. 07732/82352-53 gerne zur Verfügung.

modelia
by Gabriele Kuhn

GLÜCKSPILZ
IMMER TOP PREISE

NEUERÖFFNUNGSWOCHE 15. Januar bis 20. Januar 2024

In dieser Woche haben wir von
10 bis 18 Uhr für Sie geöffnet!

WIR FREUEN UNS
AUF SIE!

DAMENMODE

von 34 bis 46

SCHUHE

Größen 36 bis 42

MODESCHMUCK

DEKO-ARTIKEL



Lindenplatz 1 · 78073 Bad Dürrenheim · Tel. 077 26/388 · www.modelia.de

Ganzheitliche Wirbelsäulengymnastik Kurse mit der Methode der Spiralstabilisation in Radolfzell am Bodensee



Sie wollen
+ Rückenschmerzen
+ Probleme mit Gelenken
+ muskuläre Verkürzungen
+ Verspannungen
in den Griff bekommen?

Einer der Schwerpunkte ist
die Prävention sowie unter-
stützende Behandlung nach
 Bandscheibenvorfällen

www.health-bells.eu

contact@health-bells.eu

NEU!

KUNST
geschehen

Atelier zum Gestalten und Mitmachen für jedes Alter

Seestrasse 4a in Radolfzell - im Herzen der Altstadt
Kursangebote unter: www.kunstgeschehen.art



www.primo-stockach.de



Schloss Gaienhofen
Evangelische Schule
am Bodensee

Gute Schule. Beste Aussichten



Herzliche Einladung
zu unseren
Infoveranstaltungen!

In 8 oder 9 Jahren
zum Abitur...

Schloss Gaienhofen -
auch für Schüler aus
der Schweiz möglich!

Do, 18.01.2024, 19.00 Uhr
Info-Abend Klasse 5 Gymnasium, Realschule

Fr, 19.01.2024, ab 14.30 Uhr
Berufsmesse ab Klasse 8 - auch für externe Schüler!

Fr, 19.01.2024, 19.00 Uhr
Info-Abend SG/WG/Aufbaugymnasium

Sa, 27.01.2024
Tag der offenen Türen

SCHULFÜHRUNGEN
LIVE-Präsentationen
mit Schülern & Lehrern

Infos unter
aktuell.schloss-gaienhofen.de
+49 (0)7735 / 812-21 oder -22



Sprachkurse in der Minigruppe



Englisch/ Französisch/Reisekurse
Berufstätigen oder Seniorenkurse
Anf./Wiedereinsteiger/Konversation

Deutsch f. Migranten A1-C2/Beruf

Tel. 07731/5060442 info@sprachenlernen-singen.de

Schwarz



Maler- und Tapezierarbeiten

Ihr Fachmann für Renovationen

M. Schwarz • 78315 Böhringen • Tel. 0162 - 172 54 18



BODENSEE
POLSTEREI
SATTLEI
MEISTERBETRIEB

Polsterarbeiten aller Art

Ausstattungen von Autos, Booten
und Caravan: Persenninge,
Camperverdecke und Sprayhoods

Gewerbestr. 13 | 78345 Moos
Mobil: 0176/62285354 | Tel.: 07732/52052

www.bodenseepolstererei.de

Mitarbeiter
(m/w/d)
gesucht